

# cooperazione tra **consumatori**

MENSILE DELLA COOPERAZIONE DI CONSUMO TRENTINA  
ANNO XXVI • Ottobre 2019



**COOP TRENTINO**  
**Convenienti,  
belli e moderni:  
i due negozi rinnovati  
a Trento e Rovereto**

Trento, 18-20 ottobre

**FA' LA COSA GIUSTA!:**

il cambiamento  
che è già possibile

Trentino e Bolzano,  
28 settembre-8 ottobre

**LA SETTIMANA  
DELL'ACCOGLIENZA**



**LE BUONE RAGIONI  
PER SCEGLIERE  
BIOLOGICO**

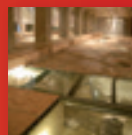
Ad esempio la sostenibilità,  
il rispetto della biodiversità,  
la minor contaminazione delle acque...



**SOCIOSÌ, LA RACCOLTA PUNTI PER I SOCI CON SOCIOSÌ PUOI RISPARMIARE SULLA SPESA, RICARICARE IL TELEFONO, ANDARE AL MUSEO, A TEATRO, ALLE TERME O SUGLI SCI, OPPURE AIUTARE ASSOCIAZIONI BENEFICHE DEL NOSTRO TERRITORIO**



**MUSEI TRENTINI. CON CARTA IN COOPERAZIONE AL: MUSE, MART, CASTELLO BUONCONSIGLIO, SASS TRIDENTUM, MUSEO RETICO, MUSEO DELLE PALAFITTE, MUSEO USI COSTUMI GENTE TRENTINA**



# NON È UNA COSA SOLA



# S O N O T A N T E



Ricarica è la carta prepagata sicura, pratica e multiuso, facile da ricaricare e gestibile in autonomia. Puoi prelevare e pagare in tutti i negozi, anche online. In più, Ricarica è CONTACTLESS e per importi inferiori a 25€ paghi senza digitare il PIN. Avvicina la card al lettore, aspetta il beep e l'acquisto è fatto.





# sommario

- 6** **primo piano**  
**Prodotti bio, tanti motivi per sceglierli**  
*di Silvia Fabbri*
- 10** **cooperazione di consumo**  
**Convenienti, belli e moderni: ecco i due negozi rinnovati a Trento e Rovereto**
- 14** **consumi sostenibili**  
**Fa' la Cosa Giusta: il cambiamento che è già possibile**  
*di Dario Pedrotti*
- 16** **società**  
**Commissione Pari Opportunità**  
**L'uso adeguato della lingua di genere**
- 14** **cooperazione sociale**  
**Crescere fratelli e sorelle con disabilità**  
**Siblings: diversamente fratelli**  
*di Silvia De Vogli*
- 18** **educazione**  
**Inclusione: un libro e una mostra**  
**Vedere con gli occhi del cuore**  
*di Silvia Martinelli*
- 19** **cooperazione**  
**Nasce la piattaforma "In Cooperazione"**  
**Nuovi strumenti di welfare per il Trentino**  
*di Sara Perugini*
- 22** **ambiente**  
**Fraturdays For Future**  
**L'emergenza climatica sul tappeto rosso**  
*di Antonella Valer*
- 25** **Alpi: pascoli sfruttati**  
**Altro che Heidi, caprette e pascoli...**  
*di Maddalena Di Tolla Deflorian*
- 23** **etica dello sviluppo**  
**Testimoni di valori**  
**Scelte di vita e valori, per un mondo migliore**  
*di Alberto Conci*
- 27** **cultura**  
**Trentino a teatro: le convenzioni con Carta In Cooperazione**
- 28** **Portland Scuola di teatro**  
**Spazio alla passione per il teatro**
- 33** **filiera corta**  
**Una festa per le patate di montagna**
- 33** **Mostra Mercato della Val di Gresta**

## rubriche

- 26** **cultura libri**  
**Le recensioni del mese**  
*a cura di Franco Sandri*
- 34** **mangiare e bere**  
**Nuovi raccolti**  
**Patate protagoniste a tavola**
- 36** **coltivare**  
**Mirtillo rosso e prugnolo**  
**I selvatici frutti di una volta**  
*di Iris Fontanari*



16

### L'uso adeguato della lingua di genere

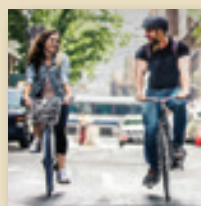
Commissione Pari Opportunità: "Usare la lingua in modo adeguato attraverso la declinazione del maschile e del femminile prevista dalla grammatica italiana è una necessità"



19

### Nasce la piattaforma "In Cooperazione"

Un progetto che coinvolge cooperative, associazioni, sindacati, imprese, istituzioni, per mettere in rete domanda e offerta di welfare in Trentino. Online dal 2020



24

### Pedalare... conviene!

Con la App ViviBici di CoopVoce si accumulano GB semplicemente pedalando: ogni Km in bici viene convertito giornalmente in 20 MB fino a un massimo di 10 GB aggiuntivi!



27

### Trentino a teatro: le convenzioni con Carta In Cooperazione

Per i soci possessori di Carta In Cooperazione tariffe ridotte sui biglietti d'ingresso e sugli abbonamenti in moltissime località trentine



FAMIGLIA  
COOPERATIVA



# L'ASSEGNO UNICO

## VALE *di più*



CARTA IN COOPERAZIONE

Sei Socio di una **Famiglia Cooperativa** e percepisci l'**Assegno Unico Provinciale** erogato dalla Provincia Autonoma di Trento? Da oggi la tua spesa vale di più. Coop Trentino e Famiglia Cooperativa ti riservano uno **sconto del 5%** sulla tua spesa\* fino al 31 dicembre 2019.

**Registrati sul portale [www.laspesainfamiglia.coop](http://www.laspesainfamiglia.coop) o direttamente nei punti vendita aderenti.**

Perché in Cooperativa, il valore delle persone è il valore più importante. Ed unico.

*Se non sei ancora Socio e vuoi godere di questa opportunità richiedi la Carta In Cooperazione; riceverai un buono spesa elettronico di 25 euro come benvenuto.*

\* Sconto valido su una o più spese, per un importo scontabile massimo mensile pari al valore stesso dell'assegno unico provinciale di cui il Socio è beneficiario, arrotondato ai 100 Euro superiori, fino ad un massimo di 1.000 Euro. Sono esclusi dallo sconto alcolici, prodotti farmaceutici, generi di monopolio, tabacchi, valori bollati, biglietti delle lotterie, giornali, riviste, ricariche telefoniche, combustibili, biglietti di concorso a pronostico, bollette utenze e relative commissioni, alimenti per lattanti (D.lgs. 84/2001), nonché altri prodotti non promozionabili ai sensi della vigente normativa. Lo sconto non è cumulabile e non si applica ai prodotti in promozione. Promotore: SAIT s.c. Trento - Via Innsbruck, 2. Iniziativa valida dal 10 giugno al 31 dicembre 2019 in tutti i punti vendita aderenti, associati al promotore, che espongono la locandina dell'iniziativa. Il buono spesa di benvenuto riservato ai nuovi soci è valido su un'unica spesa a richiesta del socio, non è frazionabile e non dà diritto a resto. Verifica i termini e le condizioni complete dell'iniziativa su [www.laspesainfamiglia.coop](http://www.laspesainfamiglia.coop).



# editoriale

di Giuseppe Ciaghi

## L'impegno di ciascuno di noi

**È** confortante notare come a distanza di poco più di un anno dal tremendo nubifragio che sconvolse la nostra terra – con frane e slavine che hanno cambiato il corso di fiumi e torrenti nelle valli di montagna, distrutto boschi e foreste di conifere pregiate, fatto scomparire case, strade e sentieri – la nostra gente con una alacrità e una tenacia straordinarie sia riuscita a recuperare tanta parte del territorio alla sua fruibilità e si trovi impegnata nel ripristino dell'ambiente, soprattutto delle selve con plantumazioni mirate alla loro ricostituzione.

Certo ci vorranno anni, lustri, decenni per rimarginare ferite apparse in un primo momento quasi insanabili, e tanto, tanto impegno. Per noi, nati e cresciuti in una terra privilegiata dal Creatore, e conservata vivibile dai nostri padri, è un imperativo categorico mantenerla almeno come l'abbiamo ricevuta per consegnarla in buone condizioni ai figli. Il Vaja, eccezionale evento calamitoso dovuto a variazioni climatiche provocate da fattori e da volontà lontane da noi, ci ha fatto però capire quanto eventi come questo non dipendano solo dai nostri comportamenti, ma siano conseguenza di politiche economiche irresponsabili legate al neoliberalismo imperante, imposto dal mondo della finanza e delle multinazionali. Accumulano oro e ricchezza rapinando a tante persone, a tribù

e popoli interi, in casa loro quanto serve loro per vivere; e questo giorno dopo giorno, incessantemente, con una violenza, una prepotenza e una sfrontatezza indicibili. Guerre dappertutto per appropriarsi delle cosiddette materie prime, in Africa foreste in fiamme, in America l'Amazzonia circondata da un rogo immane per dare nuove terre ai latifondisti, con popolazioni, qui indios, là negri, altrove asiatici costretti a scappare e abbandonare i luoghi dove erano vissuti in pace da sempre... Per andare dove? Per colmo di ironia, dopo averli cacciati da casa loro ce la prendiamo con gli immigrati... ma non solo, c'è pure chi specula sulla loro accoglienza (Stati, Enti, Organizzazioni e Associazioni), chi li sfrutta alla stregua di bestie in lavori massacranti... Va pure aggiunto che il degrado del pianeta, i mutamenti climatici, non dipendono solo dalla distruzione di polmoni verdi; grave responsabilità ha pure l'inquinamento, dell'aria e della terra, per non dire delle menti, prodotto dallo smog, dai rifiuti tossici, da raffinerie di petrolio e stabilimenti industriali cui, pur di guadagnare, poco importano la salute di chi vi lavora, di chi vi abita vicino e il rispetto dell'ambiente. Cercare un rimedio a questo grave stato di cose, per quanto si abbia l'impressione di percorrere una strada ormai senza possibilità di ritorno, diventa l'impegno di ciascuno di noi.



**DIRETTORE RESPONSABILE**  
Giuseppe Ciaghi

**COMITATO DI REDAZIONE**  
Giuseppe Ciaghi, Alberto Conci,  
Egidio Formilan, Cristina Galassi,  
Walter Liber, Michela Luise,  
Klaudia Resch, Franco Sandri.

**RESPONSABILE EDITORIALE**  
Cristina Galassi  
**Per informazioni:**  
tel. 0461 920858  
lunedì-venerdì, ore 9.30-11.30  
cristina.galassi@libero.it

**HANNO COLLABORATO**  
Alberto Conci, Silvia De Vogli,  
Maddalena Di Tolla Deflorian,  
Iris Fontanari, Cristina Galassi,  
Silvia Martinelli, Dario Pedrotti,  
Sara Perugini, Franco Sandri,  
Antonella Valer.

**IMPAGINAZIONE**  
Scripta società cooperativa

**EDITORE**  
Sait, Consorzio delle cooperative  
di consumo trentine società  
cooperativa  
**Per informazioni:**  
ufficio.soci@sait.tn.it  
tel. 0461.808641  
lunedì-venerdì, ore 9.00-12.00

**STAMPA**  
Elcograf S.p.A.  
con utilizzo di carta certificata FSC®  
proveniente da fonti gestite  
in maniera responsabile



ANNO XXVI - OTTOBRE 2019  
Mensile della Cooperazione  
di consumo trentina  
casella postale 770 - 38121 Trento  
Aut. Trib. di Trento n. 829 del 6-7-1994

Questo numero è stato chiuso  
in tipografia il 17-09-2019  
La tiratura del numero  
di settembre 2019 di  
"Cooperazione tra Consumatori"  
è stata di 51.336 copie



**B**iologico sì o no? O meglio: il biologico è una reale garanzia per i consumatori in termini di qualità e salubrità dei prodotti? Insomma, il biologico è davvero meglio?

Qualche tempo fa, Elena Cattaneo, senatrice a vita, farmacologa e biologa, ha definito il biologico una favola “bella ma impossibile”, a causa (secondo lei) delle basse rese e della qualità non significativamente migliore dei prodotti biologici.

“furbetti”. «Le truffe sono in primo luogo truffe contro i tanti produttori onesti – risponde Mammuccini – e a quanto si è visto sono riferibili quasi sempre ai prodotti d’importazione. Tutto questo crea danno all’intero settore ed è per questo che Federbio si è costituita sempre parte civile nei principali procedimenti giudiziari che si sono aperti negli ultimi anni. Per parte nostra vogliamo assolutamente rafforzare i controlli attraverso procedure avanzate e

## AGRICOLTURA BIOLOGICA

# Prodotti bio, tanti motivi per sceglierli

**Sostenibilità, rispetto della biodiversità, minore contaminazione delle acque. Sono molte le ragioni che inducono a preferire i prodotti senza pesticidi e chimica di sintesi, sempre più premiati dai consumatori. Intanto, però, una legge quadro sul tema è ancora in attesa di approvazione**

di Silvia Fabbri

Nonostante questo dibattito però, più che una favola, il biologico continua a confermarsi come una solida realtà cui si affidano tanti italiani, visto che negli ultimi 7 anni il mercato bio è cresciuto molto, con un segno più, ancora nel 2018, dell’8% e un significativo ampliamento nel mondo della casa e della persona oltre che a quello della tavola. Con un aumento del 71% in 7 anni, gli ettari coltivati a biologico sono 1 milione e 900mila, pari al 15,4% della superficie agricola nazionale e 75mila le imprese coinvolte. Quello italiano è il terzo mercato europeo per i prodotti bio, con un giro d’affari di 5,6 miliardi di euro, di cui 3 miliardi e mezzo di vendite bio in Italia e 2 miliardi di export.

moderni sistemi in grado di **garantire la completa tracciabilità dei prodotti anche attraverso la tecnologia Blockchain**, rafforzando la vigilanza del Ministero e **superando definitivamente ogni possibile conflitto di interesse fra organismi di certificazione e operatori**.

Un rafforzamento dei controlli previsto dalla **legge quadro sull’agricoltura biologica**, una legge che è già stata approvata a larga maggioranza alla Camera e che ora attende l’approvazione in Senato. Proprio a luglio l’iter ha fatto un passettino avanti con un’audizione in Commissione agricoltura.

### SOSTENIBILITÀ IN AGRICOLTURA

Nel dibattito intorno alla legge, sostenuta da tutte le associazioni agricole comprese Confagricoltura e Coldiretti, è stato approfondito anche il tema delle rese più basse dei terreni coltivati, cosicché, sostengono i critici, servirebbe più estensione di terra per realizzare lo stesso raccolto. Una visione decisamente contestata dagli operatori del biologico: «L’oscillazione dei rendimenti, a seconda anche delle colture e delle caratteristiche del terreno, va dall’8% al 25%

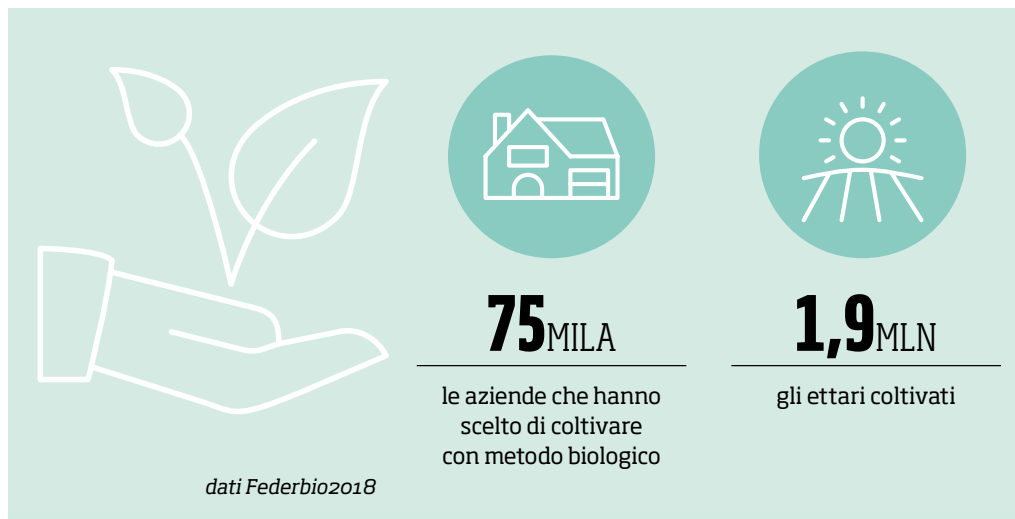
## I principi del biologico

- Le colture sono soggette a rotazione per migliorare la fertilità del terreno
- Pesticidi chimici, fertilizzanti sintetici, antibiotici e altre sostanze sono vietate o soggette a rigorose restrizioni
- Gli organismi geneticamente modificati (ogm) sono vietati
- Vengono sfruttate le risorse dell’azienda agricola, come il letame per fertilizzante o i mangimi prodotti in loco
- Vengono utilizzate specie vegetali e animali resistenti alle malattie e adattate nei secoli all’ambiente
- Il bestiame viene solitamente allevato all’aria aperta e nutrito con foraggio biologico

### I PRODOTTI PIÙ CONTROLLATI DI TUTTI

«È evidente – spiega **Maria Grazia Mammuccini**, presidente di **Federbio** – che i consumatori chiedono sempre di più prodotti senza chimica di sintesi. E c’è fiducia verso il biologico perché sono i prodotti più controllati di tutti».

Controlli cui si aggiunge un sempre più forte impegno contro tentativi di truffe e



in meno – spiega la presidente di Federbio -. Ma ovviamente nel biologico non bisogna considerare solo la resa dei raccolti annuale ma anche la **produttività di un terreno nel tempo**. Secondo un rapporto Onu, nel 20% dei suoli si sta verificando una riduzione della produttività per desertificazione, un fenomeno che deriva dall'impoverimento del terreno causato dalla chimica di sintesi e dai concimi chimici. Nelle coltivazioni biologiche invece, si utilizzano solo fertilizzanti organici – anche grazie all'integrazione tra allevamenti e produzio-



ni agricole – e si segue il principio della rotazione, cioè dell'avvicendamento colturale che conferisce al terreno nutrienti specifici, in particolare coltivando leguminose. Inoltre **non usando diserbanti**, si usa la trinciatura delle erbe per arricchire ulteriormente il suolo di sostanza organica. Va inoltre considerato che produciamo anche più cibo di quello che consumiamo, visto che il 30% finisce nei rifiuti!

Quindi non si tratta di aumentare le rese dei terreni, quanto, piuttosto di distribuire adeguatamente quello che produciamo. Il fatto è che si è puntato a produrre un surplus, finalizzato a ridurre il prezzo che viene corrisposto all'agricoltore. Abbiamo già scordato la triste vicenda dei pastori sardi e del prezzo del latte al litro?»



**71%**

l'incremento del biologico negli ultimi 7 anni

Il biologico Vivi Verde piace davvero tanto a soci e consumatori: ha infatti un'incidenza sul totale delle vendite del prodotto Coop superiore al 9% e oltre la metà del totale delle vendite bio alla Coop è realizzato da Vivi verde. **Il biologico a marchio Coop, infatti, ha certificazioni e garanzie che si sviluppano su più di un livello.**

## I prodotti Vivi verde Coop: garantiti e tracciati



Ci sono i requisiti di legge, ma Coop fa di più avendo scelto di assoggettarsi al regime di controllo previsto per i produttori e svolge inoltre verifiche indipendenti e aggiuntive sui suoi fornitori bio che sono selezionati e qualificati con una rigorosa procedura d'ingresso e poi, successivamente, controllati periodicamente.

**Vengono richiesti impegni ai fornitori quali ad esempio** la garanzia della **separazione**, durante le fasi produttive e di stoccaggio, da altri prodotti non biologici per evitare contaminazioni anche accidentali, la **rintracciabilità** per ogni singolo prodotto per mantenere il presidio della filiera in tutte le fasi, la compilazione di un **resoconto annuale**, anche relativo alle rese dichiarate nel prodotto finito rispetto alla materia prima impiegata, al fine di poter attuare un agevole processo di rintracciabilità e l'adesione alla piattaforma elettronica implementata da Federbio per ottenere **un controllo più puntuale**.

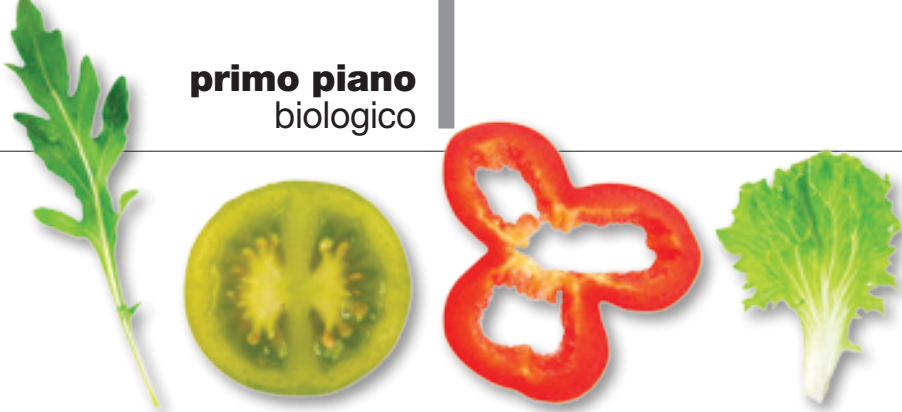
Secondo la tipologia delle materie prime e del tipo di rischio collegato al biologico, sono eseguiti **controlli a campione da parte di Coop**, che richiede un pari impegno anche a capitolato verso gli stessi fornitori coinvolti, fino ad arrivare alla verifica in seno alle aziende agricole, ultimo anello della filiera. I casi di frode, peraltro isolati e denunciati, non possono che servire a rafforzare ulteriormente l'intenso impegno già profuso da Coop. **Coop ha deciso inoltre di escludere** da tutti i prodotti della linea gli aromi, anche naturali, inoltre privilegiando ricette semplici con il minor numero di additivi ed escludendo i grassi tropicali come quello di cocco e di palma. Nel non alimentare, tutti i prodotti hanno un plus ecologico evidente e oggettivo, che permette a soci e clienti di qualificare il prodotto, in modo inequivocabile, come più rispettoso dell'ambiente.

**Elencare tutti i prodotti alimentari Vivi verde richiederebbe un elenco di oltre 600 nomi.** Si va dai biscotti alle insalate, dalla pasta a piatti confezionati per vegetariani e vegani, dalle carni bianche all'olio, dalle farine alle uova, dal pomo-doro alle mele, dai formaggi freschi al latte. In più ci sono tutti i prodotti non alimentari che sono stati sviluppati con attenzione, anche al packaging, negli ultimi anni.

Sul fronte della convenienza Coop cerca le condizioni commerciali in grado di garantire il migliore rapporto qualità/prezzo e accessibilità per il consumatore.







## BIOLOGICO E BIODIVERSITÀ

«La sostenibilità in agricoltura – spiega anche **Claudia Sorlini**, docente di microbiologia agraria all'Università di Milano – non va misurata solo sulle rese, ma anche sulla capacità di aumentare la sostanza organica e la fertilità biologica dei suoli, di conservare la biodiversità, di ridurre l'uso dei prodotti agrochimici. In questo modo si contrasta anche l'erosione dei suoli, che all'Europa costa 1,25 miliardi di euro, problema che colpisce in particolare l'Italia».

E poi c'è la **questione dei pesticidi**: secondo l'Ispra, ve ne è traccia nel 67% dei punti di campionamento delle acque superficiali e nel 33,5% di quelle sotterranee. Ma in molte regioni la presenza dei pesticidi è molto più diffusa del dato nazionale, arrivando a interessare oltre il 90% dei punti delle acque superficiali in Friuli, Bolzano, Piemonte e Veneto, e più dell'80% in Emilia Romagna e Toscana. Supera il 70% in Lombardia e a Trento. Va inoltre ricordato che il biologico promuove la biodiversità, proprio perché non viene usata chimica di sintesi: vermi, uccelli, ragni, piccoli

mammiferi, sono più presenti sui terreni coltivati con metodo biologico che non su quelli convenzionali».

Non sbagliano dunque i consumatori che acquistano il biologico soprattutto pensando ai benefici per la loro salute (nel 52% dei casi), e a prodotti di maggiore qualità e a migliori metodi di produzione. Ma sono in crescita anche le persone che comprano bio per ragioni legate all'ambiente e alla sostenibilità (26%). Per **Roberto Zano**ni, presidente di Assobio, «la scelta biologica riflette un vero cambiamento nelle abitudini alimentari dei consumatori, che mostrano un sempre maggiore interesse

nei confronti dei prodotti naturali, semplici e a basso impatto ambientale».

## L'ALIMENTAZIONE BIOLOGICA

Ma davvero cambia qualcosa per i consumatori, quando decidono di acquistare il biologico? «Intanto sono prodotti con **pesticidi pari a zero** – spiega Mammuccini – cosa che è stata verificata ogni volta che sono stati eseguiti dei controlli». E la professoressa Sorlini cita una metanalisi basata su un numero rilevante di evidenze scientifiche secondo la quale frutta e verdura coltivate a biologico avrebbero un contenuto leggermente superiore di composti fenolici, ovvero gli antiossidanti “spazzini” dei radicali liberi; i cereali una

minore quantità di cadmio e i latticini una più alta concentrazione di omega3!

C'è chi si lamenta dei prezzi, però, ritenendoli troppo elevati. «Su questo fronte – spiega Mammuccini – è necessario rendere efficiente tutta la filiera per non gravare troppo sul consumatore finale, anche se bisogna dire che in molti casi, **grazie anche alla grande distribuzione**, c'è stato un abbassamento dei prezzi del biologico. È indispensabile però evitare il rischio che anche per il bio ci sia la rincorsa al ribasso dei

prezzi ed affermare il principio del ‘giusto prezzo’ dei prodotti agricoli. Bisogna infatti comprendere che il prezzo di un prodotto deve riconoscere il lavoro che c'è dietro e per questo bisogna fare tanta informazione su come si coltiva: nel bio ci sono costi superiori, regole molto stringenti».

Quali future sfide attende il biologico italiano? «Dobbiamo aumentare la produzione del biologico italiano per evitare quanto più possibile il ricorso a prodotti importati. Anche per accrescere le opportunità per i giovani, che faticosamente si riaffacciano al mondo agricolo in particolare quello biologico». (*consumatori.e-coop.it*)

**C'è chi contesta il biologico, come fosse una moda senza fondamento. Da un punto di vista scientifico come stanno le cose? Cosa è il biologico?**

L'agricoltura biologica non è un'etichetta; è un modello di agricoltura regolamentato dalla normativa europea e da quella italiana: i principi su cui si basa sono trasparenti. La letteratura scientifica internazionale è ricca di pubblicazioni sull'agricoltura biologica, finalizzata ad approfondirne gli effetti, effettuare confronti e a suggerire integrazioni.

**C'è chi dice, professoressa, che il bio su larga scala è insostenibile perché prevede un consumo di territorio superiore a quello dell'agricoltura convenzionale per avere uguali rese di raccolto. È così?**

Le rese dell'agricoltura biologica variano in base alla coltura e alle condizioni ambientali. Comunque, secondo le più recenti e accreditate pubblicazioni scientifiche, sono mediamente inferiori del 20%. Dunque l'osservazione sulla minor produttività media è corretta. Quello che è sbagliato è dire che l'agricoltura biologica non è sostenibile. **Sono decenni che il concetto di sostenibilità sancito dalle Nazioni Unite (Rapporto Brundand) deve essere inteso sotto il profilo economico, sociale e ambientale.** Infatti la sostenibilità la si misura rispetto alla conservazione e incremento della sostanza organica e della fertilità dei suoli, alla conservazione della biodiversità, alla riduzione degli input energetici, alla riduzione dell'uso di composti agrochimici, alla conservazione del paesaggio rurale ecc.; alla capacità dell'azienda di stare sul mercato, alla capacità di offrire condizioni lavorative appropriate e posti di lavoro. Il fatto che la superficie coltivata a biologico cresca in estensione in tutti i paesi del pianeta è la prova che economicamente le aziende stanno sul mercato. È inoltre fuori di dubbio che l'agricoltura biologica è quella che presta più attenzione alla sostenibilità dell'ambiente, oltre che alla qualità del prodotto, e che attiva posti di lavoro. Il 20% della produzione in Italia potrebbe essere compensato recuperando una parte dei suoli sottratti all'agricoltura

e/o abbandonati. **A livello globale una maggior disponibilità di cibo può essere ottenuta anche riducendo la cifra astronomica delle perdite e dello spreco di cibo che raggiunge un miliardo e 300 milioni di tonnellate.** Resta di fatto che oggi si produce più di quanto sia necessario per sfamare l'intera umanità, ma ancora 815 milioni di persone soffrono la fame. Incrementare la produzione non risolverebbe questo problema. **Sarebbe meglio mettere mano al sistema di redistribuzione delle risorse.** Questo non vuol dire che non si debba cercare di incrementare le rese, ma questo va fatto nel rispetto della conservazione delle

accidentale, ne contiene in quantità comunque molto minore a quella ritenuta accettabile per l'agricoltura convenzionale. Il fatto che, per esempio, seguendo una dieta bio dopo una settimana la concentrazione di diversi fitosanitari nelle urine della popolazione si riduca drasticamente o comunque in modo sensibile, sta a dimostrarne i vantaggi. Per quanto riguarda la **qualità nutrizionale** le



**Claudia Sorlini è professoressa ordinaria di Microbiologia Agraria al Dipartimento di Scienze per gli alimenti la nutrizione e l'ambiente dell'Università di Milano**

letteratura scientifica), risulta che **frutta e verdura avrebbero un contenuto leggermente superiore di composti fenolici**; i cereali, in media, una minor quantità di cadmio; i **latticini una più alta concentrazione di acidi omega3**. Inoltre **per gli alimenti di origine animale una minor presenza di antibiotici.**

## L'INTERVISTA A CLAUDIA SORLINI

# «Il bio è pulito, fa bene all'ambiente ed è più buono anche per noi»

Per farci un'idea precisa su cosa sia il biologico e cosa comporti per il consumatore, per l'ambiente e per il mondo agricolo in generale, abbiamo parlato con **Claudia Sorlini**, professoressa di microbiologia agraria dell'Università di Milano.

risorse dell'ambiente e delle condizioni sociali. Infine non mi risulta che l'agricoltura biologica, pur mirando ad estendersi, stia imponendo a tutto il paese o a tutto il pianeta il proprio modello.

Va infine ricordato che altri modelli di agricoltura stanno muovendosi nella direzione di introdurre pratiche agricole che rendono più sostenibile questa attività e ognuno lo fa con gli strumenti che ritiene più opportuni: dall'uso del digitale e dei satelliti, alle pratiche del sovescio e della rotazione, proprie dell'agricoltura bio, alla semina su solida ecc.. È un segnale positivo.

**Quali sono le qualità peculiari del biologico, dal punto di vista del consumatore?**

**Il vantaggio più importante è che il biologico non contiene residui di prodotti fitosanitari** o, per inquinamento



pubblicazioni scientifiche danno risposte contrastanti. Però secondo una metanalisi recente (basata su un numero molto elevato di evidenze scientifiche pubblicate nella

*L'Italia è una delle realtà europee in cui il biologico si è particolarmente diffuso. Per quali ragioni?*

Fra i paesi più importanti dell'Europa, l'Italia è il paese che ha la superficie agraria più ridotta (quasi la metà della Francia e 2/3 della Germania). Il nostro territorio, a parte alcune pianure abbastanza vaste, ha tante aree che non possono essere coltivate con la logica dell'agricoltura intensiva. La vocazione di queste zone è per un'agricoltura che si basa sulla qualità e non sulla quantità, cioè sulla coltivazione di specie e varietà diverse (biodiversità) possibilmente legate alle caratteristiche (ed eventualmente anche alle tradizioni) del territorio. In questo contesto la conversione a biologico è una evoluzione quasi naturale che conferisce valore aggiunto e che risponde alla domanda dei consumatori, sensibili ai temi della qualità dei cibi, della salute e dell'ambiente. Infatti a far da motore alla conversione al biologico, accanto alla vocazione dei nostri territori, c'è anche la crescita di interesse dei consumatori nei confronti di cibo sano prodotto nel rispetto dell'ambiente che lo ha generato.

**Il sistema dei controlli contro il falso bio, secondo lei, è sufficientemente efficace?**

Ritengo che il sistema di controllo debba essere rivisto per evitare che le scorrettezze di pochi gettino una cattiva luce sui tanti che si attengono scrupolosamente alla normativa ufficiale dell'agricoltura biologica. ([consumatori.e-coop.it](http://consumatori.e-coop.it))





Coop Trentino

## CONVENIENTI, BELLI E MODERNI: ecco i due negozi rinnovati a Trento e Rovereto

Riaperti, completamente rinnovati, i negozi di via Brigata Acqui a Trento e di piazza Nazario Sauro a Rovereto. Decisamente accoglienti, funzionali e belli, testimoniano l'impegno di Sait/Cooperazione di Consumo Trentina nel miglioramento del servizio offerto

**T**ra fine agosto e i primi di settembre sono stati riaperti due importanti negozi Sait dopo una completa ristrutturazione. Come si può notare dalle foto in queste pagine, si tratta di due interventi molto significativi, anche da un punto di vista economico. Le caratteristiche e la qualità delle ristrutturazioni testimoniano l'ingresso di Sait/Cooperazione di Consumo Trentina in una nuova fase del processo di riorganizzazione affrontato negli ultimi anni, una "fase 2", che potrem-

“L'investimento (sui 600 mila euro), è la prova di come il Sait abbia deciso di continuare ad impegnarsi sulla città di Rovereto”

mo definire del consolidamento del rilancio. Le risorse generate dalla prima difficile fase, infatti, sono state prontamente reinvestite nelle ristrutturazioni dei negozi, per assicurare a soci e clienti servizi migliori, da subito e nel tempo, creando passo dopo passo le migliori condizioni per un sistema sano, su tutto il territorio e per tutta la rete dei negozi della Cooperazione di Consumo Trentina. I due negozi rinnovati di Trento e Rovereto sono le prime due evidenze di un processo che interesserà prossimamente anche altre

strutture, incluso il Superstore di Trento. “La ristrutturazione del supermercato di piazza Nazario Sauro – ha commentato il direttore del Sait, Luca Picciarelli, presente alla riapertura – è un altro passo del percorso iniziato per tornare sul mercato in modo moderno ed efficiente. Questo intervento è stato possibile grazie ai risultati raggiunti negli ultimi anni. Sviluppo, rilancio e ristrutturazioni vorremmo diventassero pane quotidiano e linguaggio comune per il sistema Sait”. “L'investimento per la ristrutturazione – ha aggiunto – che si attesta sui 600 mila euro, è la prova concreta di come il Sait abbia deciso di continuare ad impegnarsi sulla città di Rovereto”.

### IL SUPERMERCATO COOP DI VIA BRIGATA ACQUI A TRENTO

Il primo a riaprire, il 22 agosto, è stato lo “storico” negozio in via Brigata Acqui, angolo via Grazioli, a Trento: un vero punto di riferimento per i cittadini di Trento, il particolare nella zona di via Grazioli, attivo fin dalla metà degli Anni Sessanta.



**Il nuovo grande banco gastronomia, raddoppiato e completo di piatti pronti, nel negozio di via Brigata Acqui a Trento**

Dopo due settimane di chiusura per la ristrutturazione, questo supermercato gestito da Sait, è ora completamente rivisto, più ricco negli assortimenti, in particolare di prodotti freschi, e con un nuovo percorso di spesa, più facile e intuitivo.

In primo piano, superato l'ingresso, si trova il reparto della frutta e verdura, ampliato e più funzionale; seguono i nuovi frigoriferi per i prodotti freschi e i surgelati e i settori completamente rinnovati della carne e del pesce fresco; quindi il ricco banco gastronomia, raddoppiato e completo di piatti pronti, e il nuovo assortimento di pasticceria e dolci e del pane.

Sono stati sostituiti tutti gli impianti tecnologici e la scaffalatura, installati nuovi banchi frigo a risparmio energetico e una nuova illuminazione con led a basso consumo.

L'interno, che si sviluppa su una superficie di circa 220 metri quadrati, appare ora più luminoso, moderno e accattivante.

### **ROVERETO: IL COOP TRENTINO DI PIAZZA NAZARIO SAURO**

Il 4 settembre è stato invece riaperto il supermercato Coop Trentino di piazza Nazario Sauro a Rovereto, nato nella seconda metà degli anni Novanta. Il negozio è rimasto



**Alcune immagini del supermercato di piazza N. Sauro a Rovereto: spazi razionalizzati, nuovi arredi e luci rendono il negozio arioso e molto accogliente**

chiuso nel solo mese di agosto per consentire lo svolgimento dei lavori di ristrutturazione che hanno portato al totale rinnovamento dei locali e degli impianti.





Le novità cominciano già all'esterno con le nuove vetrine dell'ingresso e la nuova insegna. Nuovi sono anche gli scaffali, le casse, le luci e i frigoriferi a basso consumo, che danno una dimensione diversa all'esperienza della spesa di tutti i giorni. All'ingresso, i clienti sono accolti dai colori della frutta, della verdura e dei fiori, in esposizione assieme ai

“Sviluppo, rilancio e ristrutturazioni vorremmo diventassero pane quotidiano e linguaggio comune per il sistema Sait”

prodotti di stagione e alle confezioni di prodotti pronti per il consumo. I nuovi banchi della macelleria e della gastronomia, i nuovi settori del pane e della pasticceria hanno ancora più risalto con il nuovo impianto di illuminazione a led e propongono un ampio assortimento di specialità, sia servite che self service. Con la ristrutturazione del negozio si è provveduto a regolamentare



Uno scorcio dell'ingresso, con l'ortofrutta, nel nuovo negozio di via Brigata Acqui a Trento

**La Coop più bella**

“La vostra Coop è bellissima e le rose sono bellissime; da parte di mia sorella, lei ha detto che è la Coop più bella del



mondo! Emma e Bianca”. È il testo del biglietto scritto dalle piccolissime Emma e Bianca, alle prime armi con la scrittura, infilato nella bustina rosa e consegnato nel negozio appena ristrutturato di Piazza N. Sauro a Rovereto, proprio nei giorni della riapertura, a inizio settembre. Un messaggio semplice e spontaneo che testimonia il legame delle persone con il loro negozio. Grazie, care Emma e Bianca, per queste vostre gioiose parole, sono state molto apprezzate da tutti in negozio e da quanti hanno contribuito a rinnovarlo.

anche l'area dei parcheggi, nel piazzale interno, che saranno riservati esclusivamente ai clienti.

L'orario continuato coprirà l'intera giornata, dalle 8.30 alle 20.30, con l'eccezione della domenica (dalle 8 alle 12).

Il supermercato, che presenta 500 metri quadrati di spazi di vendita cui si aggiungono 220 metri quadrati di magazzini, dà occupazione fissa a 14 lavoratori. (c.g.)

**FAMIGLIA COOPERATIVA DI MALÈ E SAIT  
A sostegno della ricostruzione  
post Vaia a Dimaro**

Famiglia Cooperativa di Malè e Sait hanno consegnato al sindaco di Dimaro un contributo di 15 mila euro per sostenere i lavori di ricostruzione dopo l'alluvione dello scorso ottobre

Quindicimila euro per aiutare la comunità di Dimaro a riparare i danni causati dalla frana che lo scorso ottobre, in seguito alla tempesta Vaia, si è abbattuta sul paese causando una vittima e spazzando via tutto. È il contributo stanziato dal consiglio di amministrazione di Sait, su proposta della Famiglia Cooperativa di Malè, e consegnato al sindaco di Dimaro Folgarida **Andrea Lazzaroni**.



“Si tratta di un sostegno importante – ha commentato il sindaco – non solo dal punto di vista economico, ma anche perché ci fa

sentire che non siamo stati lasciati soli in questa fase di ricostruzione. Gli interventi da affrontare sono ancora tanti e la vicinanza dimostrata da Sait e dalla nostra Famiglia Cooperativa è sicuramente un aiuto

importante per poter superare quanto prima la tragedia che ci ha colpiti”.

“Di fronte al dramma vissuto da questo territorio – ha detto il presidente di Sait **Roberto Simoni** – il nostro consiglio di amministrazione, su iniziativa dell'allora presidente **Renato Dalpalù**, si è subito attivato per trovare un modo per sostenere la comunità locale nella difficile fase di ricostruzione. La cooperazione di consumo svolge da sempre un'importante funzione sociale sul territorio trentino ed è quindi naturale che offra il proprio contributo in momenti come questo, in cui il trauma e il senso di perdita rendono ancora più difficile la ripartenza”.

Alla consegna della donazione erano presenti anche il direttore di Sait, **Luca Picciarelli**, il direttore della Famiglia Cooperativa di Malè **Vito Pedernana** e il presidente della Famiglia Cooperativa e consigliere di Sait, **Romedio Menghini**.

“Oggi più che mai – ha concluso Menghini – sentiamo l'orgoglio di essere la cooperativa di questa comunità, non solo un negozio a servizio del paese, ma anche, e soprattutto, un punto di riferimento importante per il territorio”. (S. Perugini)





# PRENOTA I LIBRI DI TESTO

**E RISPARMI  
SULLA SPESA!**



**PER TUTTI**



**SOLO PER I SOCI**

**15%**

*SUL PREZZO DI COPERTINA  
DEI LIBRI DI TESTO  
per le scuole medie, superiori  
e l'università*

[www.laspesainfamiglia.coop](http://www.laspesainfamiglia.coop)  
**PRENOTA ONLINE OPPURE CHIEDI IL  
MODULO DI PRENOTAZIONE IN NEGOZIO**

**10%**

in **BUONI  
SCONTO**

prenotando i libri in **ON-LINE**  
su [www.laspesainfamiglia.coop](http://www.laspesainfamiglia.coop)

**OPPURE**

**5%**

in **BUONI  
SCONTO**

prenotando i libri in **NEGOZIO**

I buoni sconto vengono rilasciati al momento del ritiro dei libri e sono calcolati sull'importo pagato per l'acquisto dei libri, al netto dello sconto 15% già ricevuto.

**5 OTTOBRE** CHIUSURA PRENOTAZIONI  
**31 OTTOBRE** ULTIMA DATA RITIRO LIBRI





**D**opo quindici anni Fa' la Cosa Giusta! Trento è ancora qui. Chi lo avrebbe mai detto che quella avventura nata quasi per scommessa da un gruppo di attivisti che sognavano una economia più attente alle persone e all'ambiente (ma che non sapevano neanche da che parte cominciare ad organizzare una fiera) avrebbe compiuto quindici anni?



la necessità di accogliere e reintegrare le persone che hanno scontato una sanzione penale anche allo scopo di ridurre la recidiva. Al di fuori degli spazi di Trento Expo, ma poco lontano e idealmente collegato alla fiera, negli stessi giorni



La Fiera a Trento da venerdì 18 a domenica 20 ottobre 2019

## Fa' la Cosa Giusta!: il cambiamento che è già possibile

**In Fiera tanti esempi concreti della "nuova economia" basata sulla sostenibilità ambientale e sociale. E poi gli incontri, l'attività con le scuole, i laboratori per tutti**

di **Dario Pedrotti**

E invece non solo è arrivata ai tre lustri di vita, ma è anche diventata la seconda mostra mercato più visitata del capoluogo, ed una delle più apprezzate manifestazioni del settore, a livello nazionale.

Fin dalla sua prima edizione, l'edizione trentina della fiera trentina del consumo critico e degli stili di vita sostenibili, nata a Milano, ha voluto essere soprattutto un contenitore e una vetrina, che non si limitasse a denunciare le cose che non vanno, ma mettesse in mostra esempi concreti di quella "nuova economia" basata sulla sostenibilità ambientale e sociale. E quest'anno il contenitore sarà particolarmente pieno!

**Il cuore sarà come sempre la mostra mercato, con più di 220 realtà** con offerte a trecentosessanta gradi: da venerdì 18 a domenica 20 ottobre i visitatori potranno trovare risposte ai loro bisogni di **alimentazione, mobilità, casa, abbigliamento e accessori, viaggi, detergenza, cosmetica, risparmio, letture** e tanto altro. Attorno, tutto un mondo da scoprire.

Il **Progetto Scuole**, curato in collaborazione con l'associazione Viração&Jangada, porterà in fiera un'esposizione sulle attività che le scuole fanno in tema di sostenibilità, per invitare altri a muoversi, valorizzare il "già fatto". Una quindicina le scuole coinvolte, che vanno ad aggiungersi alle due che da anni partecipano alla fiera attraverso la proposta di "alternanza scuola-lavoro" agli studenti, che ha già portato qualche centi-

naio di studenti a sperimentarsi nel sostegno all'organizzazione della manifestazione.

Il Progetto Economie Carcerarie, che vede la collaborazione fra gli altri delle associazioni APAS e Dalla Viva Voce e della Fondazione Demarchi, oltre a portare in fiera una decina di cooperative impegnate in carcere, offrirà alcune occasioni di riflessione sul tema della pena e del reinserimento in società: nell'area esterna sarà presente la "cella in piazza", strumento interattivo per riflettere sul tema,

e sabato 19 ottobre dalle 15.30 alle 18.30 i visitatori potranno "leggere" i libri della "Biblioteca Vivente", ascoltando i racconti di persone che hanno vissuto un'esperienza di detenzione. Venerdì 18 sarà inoltre organizzato un incontro riservato agli imprenditori, per sensibilizzare il territorio trentino al-

il **Muse ospiterà il "Focus Live Festival"**, dove numerosi esperti con le più diverse competenze, ragioneranno sul futuro prossimo, come occasione per salvare l'ecosistema del Pianeta. Il programma completo è disponibile sul sito del Muse e su tutti i suoi social.

Fa' la Cosa Giusta! Trento 2019 aprirà le sue porte in via Briamasco 2 a Trento venerdì 18 ottobre, dalle 14.30 alle 18.30, e sabato 19 e domenica 20 dalle 9 alle 19.

Per dare ai visitatori l'opportunità di stare insieme un po' più a lungo, il sabato sera la zona esterna dedicata alla ristorazione rimarrà aperta fino alle ore 22.

**Programma completo e dettagli sul sito [www.trentinoarcobaleno.it](http://www.trentinoarcobaleno.it) e sulla pagina FB [falacosagiustatrento](https://www.facebook.com/falacosagiustatrento).**



### I laboratori Scoprire, sperimentare, imparare...

Ricco come tradizione il programma dei laboratori, curati anche quest'anno dall'associazione L'Ortazzo, ai quali ci si potrà iscrivere direttamente in fiera.

- Fra le varie proposte, il **venerdì** si potranno costruire origami, come rinfrescare e mantenere la pasta madre e produrre latti vegetali.
- Il **sabato** si potranno ricevere spunti per una vita senza plastica, sulle sinergie fra piante e sensi, sull'economia circolare, e sperimentarsi su cereali, pane, una bibita alla cola autoprodotta, la realizzazione di borse da materiali riciclati, esperimenti eco-energetici,

la creatività con materiali naturali, un Agriquiz, l'organizzazione di uno Swap Party.

- La **domenica** i temi saranno una alternativa ecologica alla pellicola pvc, le comunità a supporto dell'agricoltura, produrre meno rifiuti, i pannolini lavabili, la magia del bosco, i profumatori da ambiente, i microrganismi rigenerativi e benefici, il cuscino del dolce sonno, i pesti vegetali.
- A queste proposte si aggiungono quelle organizzate dalla **Provincia Autonoma di Trento** presso il suo stand, il cui elenco, così come quello dettagliato dei laboratori qui sopra, è disponibile sul sito.

# LE BOTTIGLIE DI ACQUA COOP SONO REALIZZATE CON IL 30% DI PLASTICA RICICLATA.

DIAMO ALL'AMBIENTE  
UNA NUOVA IMPRONTA.



Con un anticipo di 10 anni sulla normativa, le **bottiglie di acqua Coop** hanno oggi il **30% di plastica riciclata** e la percentuale salirà nei prossimi anni. Abbiamo poi selezionato le sorgenti d'acqua Coop per ridurre l'impatto ambientale del trasporto e promuoviamo l'uso consapevole dell'acqua.

*#coopambiente*

LA **coop** SEI TU.



**L**a nuova Commissione provinciale per le pari opportunità fra uomo e donna, organo incardinato presso il Consiglio provinciale di Trento, si è insediata il 5 giugno e ha eletto presidente la psicologa e psicoterapeuta trentina Paola Taufer, che succede quindi a Simonetta Fedrizzi, alla guida della Cpo nella scorsa legislatura. L'8 agosto, con la nota che segue, la presidente Paola Taufer ha preso di posizione sull'uso adeguato della lingua di genere.

## Commissione Pari Opportunità L'uso adeguato della lingua di genere

**“Usare la lingua in modo adeguato attraverso la declinazione del maschile e del femminile prevista dalla grammatica italiana è una necessità”**



Usare la lingua in modo adeguato attraverso la declinazione del maschile e del femminile prevista dalla grammatica italiana è una necessità. Lo testimoniano gli studi della linguistica, e l'autorevole posizione dell'Accademia della Crusca, massimo organo di riferimento per l'uso della lingua italiana.

Il “linguaggio comunemente usato” è frutto di abitudini e di continui adeguamenti alla realtà sociale, economica, politica. La presenza delle donne in professioni di prestigio, aumentata notevolmente nel corso degli ultimi decenni, ha reso necessario l'adeguamento linguistico, come è avvenuto per altro per nuovi inserimenti e nuovi prestiti da altre lingue.

**La lingua descrive la realtà, e proprio il non nominare la presenza femminile in certe professioni e nelle cariche politiche le rende invisibili.**

Poiché i e le parlanti italofone/i declinano senza problemi alcune professioni, (infermiera, maestra, segretaria, fotografa, commessa, estetista...), non si capisce perché tali abitudini linguistiche non

siano applicate a tutte le professioni o le cariche politiche.

**Due sono i motivi: la “novità” della presenza femminile** in tali ruoli, che però da tempo non è più novità; l'attribuzione al sostantivo al maschile di un potere maggiore, di una maggiore dignità rispetto al femminile. Infatti, le professioni non declinate al femminile sono quelle considerate più prestigiose.

**La nuova Commissione provinciale per le pari opportunità fra uomo e donna; la presidente Paola Taufer è la quarta da sinistra**

**Va inoltre aggiunto che, per la parità prevista nella Costituzione e in diverse norme successive, a livello istituzionale non si tratta di una questione di scelta, ma di correttezza linguistica e costituzionale.**

Le cittadine e i cittadini, così come le istituzioni rappresentate da donne e da uomini, devono venir nominate in modo corretto ed adeguato.

Non si tratta quindi di “inutili e ridondanti declinazioni al maschile e al femminile, in grado di determinare unicamente storture ed incomprensioni”, ma dell'opposto: di **essere chiari nella comunicazione, e nella comprensione reciproca, di essere coerenti con la realtà e in ultimo, di rendere le donne più visibili nel contesto sociale, professionale e politico, attribuendo loro il giusto peso corrispondente alla loro funzione effettiva.** ([consiglio.provincia.tn.it](http://consiglio.provincia.tn.it))



**D**opo essere stato presentato come evento speciale alla Mostra d'arte cinematografica di Venezia, sta arrivando nelle sale italiane il film **“Mio fratello rincorre i dinosauri”** tratto dall'omonimo libro di Giacomo Mazzariol che racconta la sua storia con Giovanni, il fratello minore con la sindrome di down. Libro e film, che conta tra gli attori Alessandro Gassmann e Isabella Ragonese, hanno il merito di attirare l'attenzione sul tema dei siblings, un tema fino ad oggi ampiamente trascurato non solo dalla narrazione artistica, ma anche dalla lettura scientifica, in particolare italiana.

**Ai siblings, ovvero ai fratelli e alle sorelle di bambini e ragazzi con disabilità**, ha dedicato una guida per genitori, lo psicologo e psicoterapeuta Andrea Dondi che sarà ospite a Trento il 6 ottobre alle ore 11 presso la sala Conferenze della Fondazione Caritro (via Calepina 1) nell'appuntamento organizzato dal consorzio consolidato all'interno della Settimana dell'accoglienza.

Il libro, intitolato **“Siblings. crescere fratelli e sorelle con disabilità”** edito dall'edizioni San Paolo, nasce dal pluriennale lavoro di Dondi con i genitori presso la Fondazione Paideia di Torino. Nell'esperienza quotidiana di una famiglia con un figlio con disabilità, tra impegni di cura e accompagnamento, a volte è difficile dare spazio agli altri figli.

**I siblings, scrive Dondi, vivono un'e-**



sperienza di crescita che può essere a tratti faticosa, in una chiamata implicita a essere responsabili, indipendenti e sempre comprensivi. Il libro si propone di dare loro visibilità aiutando madri e padri a cogliere, nelle diverse fasi della vita, la grande ricchezza dello sguardo dei loro

ognuno, al contesto familiare e a quello sociale. E così non si può ridurre questa condizione solo ad un'opportunità di sviluppare competenze e sensibilità al di fuori del comune, perché può anche generare grandi sofferenze e difficoltà. Dondi, grazie alla sua grande esperienza,

Francesca Gennai, vicepresidente del consorzio Consolida che dialogherà con l'autore, sottolinea come il libro di Dondi sia utile per i genitori quanto per tutti gli educatori ed operatori, sia nell'ambito pubblico che privato, che lavorano con persone disabili. **Il libro infatti è l'occasione per mettere a**

Crescere fratelli e sorelle con disabilità

## Siblings: diversamente fratelli

Il 6 ottobre a Trento, all'interno della Settimana dell'accoglienza, un incontro dedicato ad un tema finora trascurato: quello dei fratelli e sorelle di bambini e ragazzi con disabilità

di Silvia De Vogli

figli sulla disabilità, ma anche a combattere alcuni pericoli come l'eccessiva solitudine, la paura dell'esclusione nel gruppo dei pari, la gelosia e l'invidia.

Essere siblings, precisa Dondi, non è una patologia, ma una condizione che comporta sfide aggiuntive nel percorso di crescita e di vita in generale. Sfide che hanno elementi in comune tra loro ma anche differenze legate alla personalità di

accompagnare i genitori nell'analisi delle sfide che i figli affrontano nelle diverse fasi di crescita: infanzia (0-10 anni); preadolescenza (10-13 anni), adolescenza (14-18 anni), età adulta (18 anni in poi).

fuoco quanto l'intervento non debba limitarsi alla sola persona seguita e ai suoi genitori, ma includere anche i siblings per i quali fino ad adesso sono state assai rare le forme di sostegno.

## Dal 28 settembre all'8 ottobre in tutta la provincia Trento e a Bolzano LA SETTIMANA DELLA ACCOGLIENZA Costruire legami e comunità per affrontare la solitudine

Giunta alla 5ª edizione, la manifestazione promossa da CNCA ha raccolto un'adesione – ancora più numerosa e ricca degli scorsi anni – di una molteplicità di organizzazioni, tra le quali molte cooperative sociali di Consolida, oltreché la Federazione Trentina della Cooperazione.

Sono quasi 130 gli appuntamenti che si svolgeranno dal 28 settembre all'8 ottobre in tutta la provincia Trento (oltre al capoluogo, Riva del Garda, Rovereto, Pergine, Cles e molti altri) e nella città di Bolzano e che affronteranno il tema della solitudine, una condizione sempre più diffusa nella contemporaneità, provando a tracciare modi e a proporre esperienze che la superino attraverso la costruzione di legami e di comunità.

- Tra gli incontri sono da segnalare **"Una scuola per tutti"**, lunedì 30 settembre alle 17.30 curato dalla Fondazione Franco Demarchi, che rifletterà su come sostenere percorsi di successo scolastico per studenti di origine migrante, con i professori Piergiorgio Reggio (Università Cattolica), Giovanna Malusà (Università di Trento), Massimiliano Tarozzi (Università di Bologna) e Roberto Ceccato (Dirigente generale del Dipartimento della Conoscenza della Provincia Autonoma di Trento).
- Martedì 1° ottobre, invece, nell'aula Magna del Liceo scientifico da Vinci, incontri dedicati alla **solitudine nell'infanzia e nell'adolescenza** che si concluderanno con un confronto sulla

condizione dei minori e i loro diritti in Trentino, al quale interverrà Marco Rossi Doria, insegnante, maestro di strada che ha rivestito numerosi incarichi tecnici per i governi italiani.

- Sempre il 1° ottobre, alla libreria "Due punti" a Trento alle 17.30, Franco la Cecla presenta il suo libro **"Essere amici"**, edito da Einaudi nel 2018.
- **Giovedì 3 ottobre** (giornata nazionale in memoria delle vittime dell'immigrazione) dopo una marcia che partirà dalla Piazza santa Maria alle 18.30, si terrà, in **sala della Cooperazione** (in via Segantini, 10), il confronto intitolato **"Salvare i naufraghi, salvare l'Italia"**, fra due grandi giornalisti: **Marco Damilano**, direttore de l'Espresso e **Stefano Trasatti**, fondatore del network di informazione "Redattore sociale" e ora responsabile comunicazione di CVSnet.

Il programma completo su:  
[www.settimanadellaccoglienza.it](http://www.settimanadellaccoglienza.it)



fedele. A scuola riconosce la risata di ciascun compagno e vede l'anima buona del suo nuovo compagno di banco: Lucia non giudica ma osserva - a modo suo - le caratteristiche di ciascuno, ne coglie gli aspetti più nascosti che spesso si celano dietro la patina delle apparenze.

Non è facile spiegare come "vede" una persona cieca, ma Roger Olmos lo fa con la maestria che si addice ai

"Questo è un libro per bambini, - continua Olmos - un libro che sogna di integrare il mondo dei non vedenti al nostro, che nella disabilità vede solo la disabilità".

**Il libro di Lucia è diventato una mostra in esposizione - "I sette sensi di Lucia"** - che circonda, coinvolge e ammalia con i suoi colori, l'intensità della sua storia e la consapevolezza del suo intento. Le tavole ci fanno ripercorrere la storia della piccola protagonista, immergendoci nel suo mondo di fantasia, tanto che si è tentati di chiudere gli occhi per vedere se davvero il buio può essere così colorato.

\*La Libreria Erickson

## INCLUSIONE: UN LIBRO E UNA MOSTRA

# Vedere con gli occhi del cuore

Colorare il mondo che abita il presunto buio in cui vive un cieco: un'opera di empatia che tutti dovremmo sperimentare. La storia di Lucia è speranza.

Nella convinzione che *l'inclusione*, anche per i non vedenti, sia un orizzonte possibile

di Silvia Martinelli\*

**È** mattina, vi alzate, fate colazione, vi vestite e vi preparate per la giornata di scuola o lavoro: la marmellata sempre nello stesso posto, i vestiti presi al volo dalla cesta delle cose da stirare, la cartella preparata la sera prima. Sono gesti automatici, che eseguiamo senza pensarci come degli automi con gli occhi ancora impastati di sogni.

**Ora facciamo un gioco: immaginate di rifare tutto questo, ma senza vedere.** Non potete usare la vista per cercare la marmellata se qualcuno l'ha spostata, per abbinare la maglia ai pantaloni o per scegliere i libri della materia giusta. Dovete fare affidamento su tatto, udito e una certa dose di quello che potrebbe essere il sesto senso, quello dell'immaginazione.

**È quello che fa Lucia, una bambina non vedente che si muove tra le pagine magnificamente illustrate da Roger Olmos (Logos).** Il senso a cui si affida Lucia è proprio quello della fantasia che le permette di andare oltre la tirannia delle apparenze e vedere il mondo che la circonda con gli occhi del cuore. Il risultato sono delle immagini oniriche, colorate ed emozionanti: nel tragitto da casa a scuola la vediamo volare su un'altalena appesa al cielo, trasformare le aste di un cancello nelle canne di un organo dalla altisonante melodia, salutare l'albero del parco con una carezza come un amico

veri artisti, compiendo un'opera di empatia che tutti noi dovremmo sperimentare. Dopo un periodo passato a immedesimarsi nella vita di una persona non vedente e a documentarsi, Roger Olmos capisce quanto la quotidianità di una persona con disabilità visiva sia piena di ostacoli, ma di certo non insormontabili.

"Con *Lucia* - dice l'autore - ho scelto di colorare e dare vita al variegato mondo che abita il presunto buio in cui vive un cieco; ho voluto mostrare come possono diventare le cose che ci circondano se chiudiamo semplicemente gli occhi, immaginandole e basta".

Olmos parte infatti dalla speranza nel raccontare la storia di Lucia, nella convinzione che *l'inclusione* per le quali lavorano tutte le associazioni che in vario modo intervengono nella vita delle persone non vedenti, sia un orizzonte possibile.

**Tutti noi in un certo senso siamo "disabili": abbiamo bisogno dell'aiuto degli altri per stare bene** e riuscire nelle piccole azioni del quotidiano. Il nostro tatto, il nostro udito e il nostro senso dell'orientamento sono spesso atrofizzati, messi in secondo piano dal senso della vista. Inclusione significa quindi condivisione degli spazi, integrando i diversi modi di vivere il mondo, facendo emergere tutta la ricchezza che da ciò ne deriva.



**Gli appuntamenti in libreria**

**Vedere oltre**

**10 ottobre ore 18**

**inaugurazione della mostra**

Intervengono Mauro Marcantoni, Ferdinando Ceccato, Flavio Fogarolo e Moise Allasan Tchapo. A seguire bar al buio con il "Dark on the road" di Abc Irifor

**Laboratori per le scuole**

Dal lunedì al venerdì sono previsti per le classi della scuola dell'infanzia e primaria dei percorsi guidati seguiti da un laboratorio. Per info e prenotazioni è necessario contattare la libreria.

*La mostra è visitabile liberamente negli orari di apertura della libreria.*

*Tutti gli eventi si svolgono presso La Libreria Erickson e sono gratuiti.*

*I laboratori sono a numero chiuso ed è necessaria la prenotazione.*

*La Libreria Erickson*

*è in via del Pioppeto 24, Gardolo (Trento)*

*Per informazioni: 0461-993963 |*

*lalibreria@erickson.it*



**U**na piazza virtuale, dove le persone che vivono in Trentino possono interagire, partecipare, cercare ed offrire beni e servizi, trovando risposte a tutela e promozione del proprio benessere e della qualità della vita. Possiamo immaginare così la nuova piattaforma ideata dalla Federazione Trentina della Cooperazione e presentata il 10 settembre in occasione del convegno "Welfare in cooperazione", a cui hanno partecipato i rappresentanti di diverse realtà, cooperative e non, provinciali e nazionali.

**Il progetto coinvolge le cooperative di tutti i settori**, ma anche associazioni, sindacati, imprese, organizzazioni di settore, istituzioni e, più in generale, tutte le realtà

drea Rotolo, ricercatore Cergas Sda Bocconi, nel 2018 oltre il 73% delle famiglie ha avuto accesso alla banda larga, il 52% degli italiani ha usato internet tutti i giorni e il 39% delle persone tra i 64 e i 74 anni lo hanno utilizzato su base regolare.

Questi dati, letti in **un contesto di risorse pubbliche costanti o decrescenti e di frammentazione dei legami sociali**, dimostrano l'efficacia di iniziative come quella lanciata dalla Federazione. **Così come l'ampia diffusione di piattaforme che offrono servizi di vario genere,**

Un dato che, secondo l'analisi presentata dalla docente, dipende dalla necessità di individuare **un modello di piattaforma**

**differente**, che sappia coniugare le peculiarità di questi strumenti tecnologici con quelle del sistema di welfare tradizionale.

**L'utilizzo di blockchain**, struttura di dati condivisa e immutabile, le cui voci sono raggruppate in blocchi

concatenati in ordine cronologico e la cui integrità è garantita dall'uso della crittografia, può garantire lo sviluppo di questi

**“L'obiettivo è generare ricadute locali, sia in termini di benefici economici, sia in termini di ricucitura di relazioni e reti di prossimità.”**

## NASCE LA PIATTAFORMA "IN COOPERAZIONE"

# Nuovi strumenti di welfare per il Trentino

**Una piattaforma per mettere in rete domanda e offerta di welfare in Trentino. Un progetto che coinvolge cooperative, associazioni, sindacati, imprese, istituzioni: tutte le realtà che possono contribuire alla costruzione di un sistema in grado di rispondere alle diverse esigenze dei cittadini. Sarà online da inizio 2020**

di Sara Perugini

del territorio che possono contribuire alla costruzione di un sistema innovativo in grado di rispondere alle diverse esigenze dei cittadini; solo per fare un esempio: dalla ricerca di una baby sitter o di una badante, all'aiuto per la cura della casa e così via.

*"Questo nuovo progetto rappresenta l'applicazione concreta della nostra idea di Trentino, un sistema composto da anime diverse che collaborano per costruire un benessere diffuso"*, ha sottolineato la presidente della Federazione Marina Mattarei.

La piattaforma, che **sarà online a inizio 2020** e offrirà inizialmente servizi nell'ambito del welfare, **permetterà a tutti questi soggetti di interagire in modo virtuoso, co-progettando e co-gestendo** un sistema digitale che offra soluzioni su misura, personalizzate in base alle reali esigenze di chi esprime un bisogno.

L'attuale contesto sociale e il **livello di digitalizzazione** sono favorevoli allo sviluppo di questo nuovo strumento, come hanno messo in luce gli esperti intervenuti al convegno, a partire da Enrico Brammerini, senior partner Elea, che ha evidenziato la crescente esigenza di un welfare diffuso.

In Italia, secondo i dati presentati da An-

modelli, secondo Marco Zappalorto, chief executive Nesta Italia.

### IL PROGETTO

Gli elementi chiave della piattaforma che la Federazione intende sviluppare sono tre.

Il primo consiste nell'**anagrafica unica**, che consente di identificare e riconoscere l'utente della piattaforma abilitandolo a tutta una serie di azioni ed agevolazioni.

Particolare attenzione verrà prestata alla protezione dei dati personali, anche attraverso l'adozione di un codice etico che tuteli da qualsiasi azione di profitto sui dati stessi.

Il secondo elemento chiave è la creazione di un **borsellino interattivo personale**, in cui raccogliere i crediti accumulati mediante l'adesione a piani di welfare aziendale, a gruppi di acquisto o maturati seguendo comportamenti socialmente virtuosi. Inoltre, grazie a questo "wallet digitale", sarà possibile aumentare il proprio potere di acquisto, scegliendo tra i beni

e servizi convenzionati alla piattaforma. Il terzo cardine del sistema è quello del **marketplace**, la piazza del mercato, un'agorà in



dall'ambito turistico alla mobilità e **ristorazione**. *"Il welfare – ha spiegato Ivana Pais, docente dell'Università Cattolica – è un settore in cui questi strumenti sono ancora poco diffusi"*.







cui le persone possono incontrarsi per la compravendita di beni e servizi, ma anche per confrontarsi, proporre e votare iniziative.

L'obiettivo è generare ricadute locali, sia in termini di benefici economici, sia in termini di ricucitura di relazioni e reti di prossimità.

### LA PIATTAFORMA "IN COOPERAZIONE"

Al termine del convegno, durante la tavola rotonda guidata da Luca Debiase, editor di innovazione a Il Sole 24 Ore, Raul Daoli, dell'Ufficio progetti speciali della Federazione, e Francesca Gennai, vicepresidente di Consolida, hanno presentato nel dettaglio la piattaforma "In Cooperazione".

**Il progetto è piaciuto in particolare per la capacità di coinvolgere tutti i soggetti che vivono e operano sul territorio**, come ha spiegato Giovanni Gardelli, dirigente della Provincia autonoma di Trento. *"Il valore aggiunto della cooperazione – ha affermato Stefano Granata, presidente di Federsolidarietà – è il suo essere prossima non solo ai territori, ma soprattutto alle persone che abitano i territori"*.

Oltre all'aspetto partecipativo e alla capacità di coinvolgimento, il confronto ha messo in luce altri elementi peculiari. *"Le piattaforme digitali – ha detto Alessandro Ceschi, direttore generale della Federazione – sono sempre più utilizzate sul mercato per fare business. Governare questi strumenti ci permette di aggiungere un livello etico al fare impresa"*.

*"Un sistema che faccia incontrare domanda e offerta – ha commentato Italo Monfredini, vicepresidente per il sociale della Federazione – è certamente utile, sia alle imprese che ai cittadini. E lo è ancora di più un sistema che intercetti i bisogni e proponga risposte adeguate alle diverse esigenze. L'importante è individuare la tecnologia più adeguata alla sua diffusione"*.

*"Piattaforme come questa – ha aggiunto Giuseppe Bruno, presidente di Cgm – possono essere esempi importanti per altre organizzazioni che offrono servizi a livello territoriale"*.

LinkedIn ([www.linkedin.com](http://www.linkedin.com)) occupa un posto a sé nel panorama dei social network: qui non passiamo il tempo chiacchierando del più e del meno o pubblicando foto delle vacanze e video buffi di gattini, ma le conversazioni hanno come oggetto ciò che facciamo per lavoro. Nato nel 2003 e con oltre 600 milioni di utenti a livello mondiale, di cui **11 milioni solo in Italia**, LinkedIn è una piattaforma in cui ciascuno racconta la propria esperienza professionale e mantiene i contatti con la sua rete di lavoro.

### Web&social

## Come usare LinkedIn, il social che serve al lavoro

**Su questa piattaforma si parla di esperienze lavorative: se la utilizziamo bene può aiutarci a migliorare professionalmente e a trovare l'occupazione giusta**

di **Alessandra Farabegoli**, docente ed esperta di comunicazione web

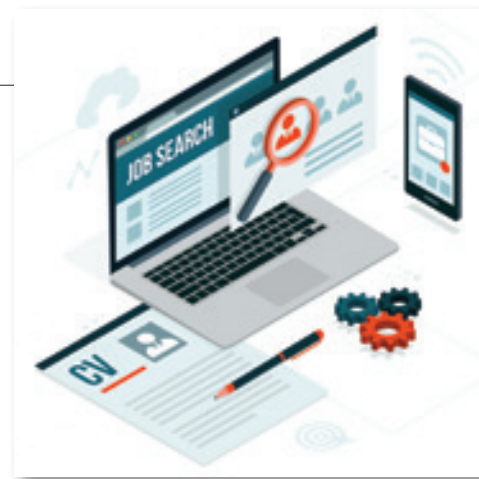
Il "profilo utente" presenta chi siamo, dove abbiamo lavorato e studiato e cosa facciamo oggi; la nostra rete di contatti è fatta di colleghi, ex-colleghi, clienti e fornitori, cioè persone a cui ci legano esperienze e interessi comuni di tipo lavorativo; i link e i post che pubblichiamo riguardano il nostro ambito professionale. Dentro a LinkedIn ci sono anche molti *recruiter*, che setacciano la rete alla ricerca di candidati promettenti, e spesso le aziende pubblicano qui i propri annunci di ricerca personale. Questo potrebbe farti pensare che ha senso curare il proprio profilo LinkedIn solo quando stai cercando di cambiare lavoro: sbagliato! Come in ogni ambito, partire da zero nel momento dell'emergenza non porta grandi risultati, è molto meglio **coltivare la propria rete con costanza** e generosità, anche e soprattutto quando va tutto bene.

### COSA PUOI FARE DA SUBITO

Tieni aggiornato il tuo profilo con le esperienze di lavoro, studio e volontariato; chiedi il contatto alle persone interessanti che incontri, e rispondi alle richieste di collegamento (non necessariamente con un sì, lo spam è diffuso anche su LinkedIn); prendi l'abitudine di passare con una certa regolarità dalla bacheca LinkedIn, è un buon posto dove trovare spunti interessanti e utili e anche dove condividere la tua conoscenza.

### COSA NON FARE

Non dare a LinkedIn il permesso di accedere alla tua rubrica e mandare una richiesta di collegamento a tutti i tuoi contatti, sia per ra-



gioni di privacy sia perché una richiesta "automatica" e non motivata non è certo il modo migliore di (ri)farsi vivi, magari dopo tanto tempo. ([consumatori.e-coop.it](http://consumatori.e-coop.it))

### Consigli utili per un uso consapevole di LinkedIn

Roberta Zantedeschi di lavoro fa la recruiter, cioè cerca e seleziona per le aziende le persone adatte a ricoprire incarichi di ogni tipo; inoltre aiuta chi cerca lavoro o vuole cambiarlo a comprendere e mettere in luce le sue competenze. LinkedIn è il suo mondo, quello in cui cerca ogni giorno i candidati giusti per il lavoro giusto; per spiegare come usarlo in modo consapevole ha scritto un lungo articolo, che è un vero e proprio piccolo manuale per il buon uso di LinkedIn.

<http://bit.ly/LinkedInDU>

### Che foto ci metto?

La scelta dell'immagine con cui presentarsi merita un po' di riflessione, perché la nostra foto profilo fa parte della nostra "impronta digitale" e parla di noi a chi ancora non ci conosce. Quando poi la foto profilo è da usare in un ambito che ha a che fare col lavoro, vale la pena non fare le cose a caso e seguire alcune semplici linee-guida, come quelle che trovi nel sito C+B.

<http://bit.ly/FotoProfiloSocial>

**C**os'è l'educazione finanziaria? "È solo un insieme di nozioni? No, il termine "competenze finanziarie" non fa riferimento solo all'insieme di conoscenze in campo economico e finanziario di cui sono dotati i cittadini, ma include anche i loro

istituito dal Ministero dell'Economia e delle Finanze il "Comitato per la programmazione e il coordinamento delle attività di educazione finanziaria", diretto dalla prof. Annamaria Lusardi (G.Washington University Business School, dove ha fondato e dirige un centro di ricerca

aderiscono moltissime associazioni, istituzioni, imprese, università, scuole, fondazioni, pubbliche amministrazioni, fondi pensioni, associazioni di consumatori, casse previdenziali e realtà del mondo assicurativo che hanno presentato progetti coerenti con le linee guida definite dal Comitato.

Tutti gli appuntamenti sono elencati anche di su [www.quellocheconta.gov.it](http://www.quellocheconta.gov.it), il portale pubblico di educazione finanziaria, assicurativa e previdenziale, online dall'aprile 2018 e voluto dal "Comitato per la programmazione e il coordinamento delle attività di educazione finanziaria".

## OTTOBRE, MESE DELL'EDUCAZIONE FINANZIARIA L'educazione finanziaria s'impara

L'alfabetizzazione finanziaria in Italia è particolarmente scarsa: un nuovo portale ([www.quellocheconta.gov.it](http://www.quellocheconta.gov.it)) comprensibile a tutti e una serie d'iniziativa possono aiutare ad avvicinarsi al tema

**comportamenti e l'orientamento al lungo periodo delle loro scelte.** Esempi di comportamenti virtuosi sono un controllo attento delle spese familiari, un ricorso limitato all'indebitamento, l'utilizzo della previdenza complementare", spiega

Angelo Baglioni (Università Cattolica Milano) coordinatore del rapporto sullo stato dell'educazione finanziaria in Italia, dove si legge che, secondo le rilevazioni dell'OCSE, l'Italia si colloca significativamente sotto la media dei paesi sviluppati sia per le conoscenze di base della finanza sia per i comportamenti. Lo conferma anche il Rapporto 2017 sulle scelte di investimento delle famiglie italiane realizzato da Consob, e pure un'indagine di Standard & Poor's sull'alfabetizzazione finanziaria, da cui risulta che solo il 37% della popolazione conosce gli elementi fondamentali di finanza. Per dare una risposta a questa carenza è stato

sull'alfabetizzazione finanziaria, il Global Financial Literacy Excellence Center).

Nel corso del mese di ottobre, ad esempio, il Comitato organizza da due anni il "Mese dell'Educazione Finanziaria" (#OttobreE-

**#OttobreEdufin2019**  
**Il mese  
dell'educazione  
finanziaria**  
**[quellocheconta.gov.it](http://quellocheconta.gov.it)**

dufin2019), per offrire a tutti occasioni gratuite, di qualità e senza fini commerciali, per accrescere le conoscenze di base sulla gestione e programmazione delle risorse finanziarie personali e familiari. All'iniziativa

### "QUELLO CHE CONTA"

Nel portale sono disponibili ad esempio i "5 consigli elementari", utili a ridurre il rischio nelle scelte sull'impiego delle proprie risorse finanziarie, le "7 cose da sapere" per scegliere più consapevolmente, e 12 guide pratiche che aiutano a comprendere i rischi e le opportunità che si presentano in specifiche circostanze; l'accesso ai contenuti è guidato attraverso l'identificazione di "6 momenti che contano nella vita" (es. l'acquisto della casa, la nascita di una famiglia, i figli, la pensione) e di nozioni di base utili ad affrontare le scelte di tutti i giorni.

I contenuti del portale sono curati dal Comitato cui partecipano amministrazioni centrali dello Stato, autorità indipendenti e rappresentanze dei consumatori (Ministero sviluppo economico, Ministero economia e finanze, Ministero istruzione università e ricerca, Banca d'Italia, Consob, Inass, Covip, Consiglio Nazionale Consumatori e Utenti, Organismo di vigilanza e tenuta dell'albo dei consulenti finanziari). (c.g.)

## SEI SOCIO POSSESSORE DI CARTA IN COOPERAZIONE? SCOPRI I VANTAGGI A TE RISERVATI!



### **POLIZZA RCAuto**

La soluzione che protegge te, il tuo veicolo e le persone che trasporti. Per fare della serenità un punto fermo.

### **POLIZZA SALUTE**

Accanto a te ogni giorno, per far fronte ad ogni imprevisto della vita.

### **POLIZZA CASA E FAMIGLIA**

Per mettere al sicuro la tua casa e la tua famiglia nella vita di tutti i giorni.

**assicom**

Via Brennero, 35 - Trento - Tel. 0461822321

PARTNER ASSICURATIVO DEL CONSORZIO SAIT DAL 1982



“ L'Amazzonia sta bruciando da settimane. Un incendio senza precedenti che è solo il culmine di un dramma che il Brasile sta vivendo da anni. Secondo i numeri dell'Istituto nazionale brasiliano per le ricerche spaziali,



tiche delle politiche ambientali oggi proposte”.  
**Qual è la cosa più importante che è accaduta?** “Due volte gli attivisti presenti al camp sono riusciti ad entra-

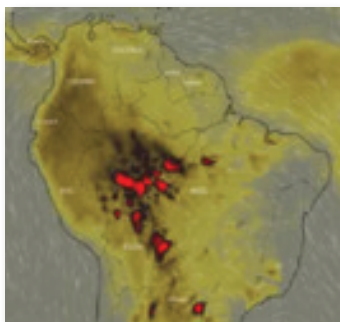
**FRIDAYS FOR FUTURE**

# L'emergenza climatica sul tappeto rosso

**Cosa lega gli incendi in Amazzonia e la dinamica globale del cambiamento climatico? A Venezia per il primo Climate camp c'erano anche i giovani trentini di Fridays for Future. Per un appello che richiama gli adulti alla responsabilità: a dare ascolto e spazio, e condividere scelte coraggiose**

di **Antonella Valer**

quest'anno si è registrato un numero record di incendi con un incremento dell'83% rispetto allo stesso periodo del 2018”: inizia così il volantino che gli organizzatori del presidio di sabato 7 settembre hanno distribuito ai passanti di un tranquillo sabato pomeriggio in piazza Pasi a Trento. Su iniziativa di Futura, ma con la partecipazione di diverse forze politiche e associative trentine, un nutrito gruppo di persone si sono ritrovate a riflettere sul legame tra questi fatti e la dinamica globale del cambiamento climatico che ci riguardano tutti. Perché la foresta amazzonica è un patrimonio dell'umanità, un bene comune, il “polmone della Terra”. La data scelta è stata quella proposta dal regista Jodorowsky che ha invitato “per equilibrare la tragedia amazzonica ad un atto mondiale psicomagico. Che il sette settembre (il 7 è il numero più attivo e settembre porta il “se” della semina), ogni essere umano planti un albero, o semini un albero, in qualsiasi località gli sia possibile”.



**Negli stessi giorni a Venezia i ragazzi dei “Fridays for Future” si sono incontrati per il primo “Climate camp”.** Alberto e Alessandro sono due giovani trentini che hanno partecipato al camp da protago-



nisti. Abbiamo chiesto loro di condividere qualche riflessione

**Vi preoccupano gli incendi in Amazzonia?**

“Molto, specialmente ci preoccupa il “negazionismo” del presidente Bolsonaro che sta ignorando il problema, mettendo a repentaglio la vita di una foresta di importanza vitale per tutto il mondo”

**Quali erano gli obiettivi del “climate camp”?**

“Volevamo creare uno spazio di incontro e di dialogo e azione con attivisti italiani ed europei, ascoltare l'opinione di esperti su temi di politica ambientale, sfruttare l'attenzione mediatica della mostra del cinema di Venezia per porre al centro dell'attenzione pubblica la crisi climatica”

**Sono stati raggiunti?**

“Gli obiettivi sono stati raggiunti a pieno. Il Camp è stato molto partecipato:

attivisti da tutta Italia e Europa ci hanno raggiunti al Lido, entusiasti di condividere con noi il loro modo di fare attivismo e di combattere la crisi. I relatori sono stati preziosi per approfondire le conseguenze della crisi climatica sulle migrazioni, per chiarire come si intrecciano la lotta al cambiamento climatico con l'antispecismo e le prospettive di genere e soprattutto chiarire le problema-

**I ragazzi di Fridays for Future sul red carpet della mostra del cinema di Venezia. Nell'immagine qui sotto: gli incendi in Amazzonia sono aumentati dell'83% rispetto allo stesso periodo del 2018**

re alla mostra del cinema: il giorno dell'inaugurazione e il 7 settembre con l'occupazione del red carpet. Un atto di disobbedienza civile che ha mostrato l'impegno e la forza che il movimento impegna contro la causa climatica. Il 6 settembre abbiamo inoltre fatto un'importante azione di protesta contro le grandi navi che attraversano la laguna. Sabato 7 una manifestazione pubblica, molto partecipata, per coinvolgere la popolazione locale nella protesta”.

**Quali sono i prossimi obiettivi ed appuntamenti?**

“Giovedì 19 settembre un aperitivo al Café de la Paix, in preparazione alla Fiera Fa' la Cosa Giusta.

E poi, **venerdì 27 settembre**, il terzo Sciopero Globale del clima, Friday for Future!”

**Che cosa vi aspettate dalla politica?** “A livello nazionale, da chi detiene il potere politico oggi, purtroppo non abbiamo grandi aspettative. Le strategie politiche finora proposte per risolvere la crisi sono figlie di un sistema che per come è strutturato non metterà mai il bene delle persone e del pianeta davanti al guadagno. A livello locale ci aspettiamo un'approvazione della dichiarazione di emergenza climatica, e delle conseguenti azioni in questa direzione”.

**Il protagonismo della generazione di Greta è un segnale di grande speranza**

per tutti coloro che da tanto tempo, con le analisi e le pratiche, denunciano gli effetti deleteri per l'ambiente e le persone, di un paradigma della crescita economica quantitativa che non ha futuro. Emerge soprattutto la richiesta di azione politica e l'urgenza di questa azione. La determinazione con cui le ragazze e i ragazzi lanciano il loro appello richiama gli adulti alla responsabilità: a dare ascolto, dare spazio e condividere scelte coraggiose. Ne va del presente e del futuro di tutti.

**A**ppartengo a una generazione che è cresciuta considerando fondamentale confrontarsi con la storia di coloro che si sono spesi per realizzare i grandi ideali in cui credevano. La testimonianza di queste donne e di questi uomini, accomunati dalla convinzione che il senso della propria esistenza potesse esse-

stare la rassegnazione dei tiepidi e consegnare un mondo migliore alle generazioni future.

Alcuni di loro hanno sacrificato la loro vita nella resistenza ai totalitarismi e ai regimi autoritari che hanno insanguinato la storia, altri si sono opposti all'ingiustizia della discriminazione razziale, dagli Stati Uniti

ni della storia, si sostituiscono sempre più spesso i testimonial della **realtà virtuale**, come riportare i più giovani a comprendere la potenza rivoluzionaria dei testimoni e, soprattutto, a sentirne l'appello a raccogliere l'eredità?

La questione mi sembra centrale in un'epoca in cui si ha l'impressione che tutto si giochi sul piano evanescente della **comunicazione dei social che rende più difficile la memoria, annulla la complessità e, soprattutto, rende più difficile l'empatia**. Non si tratta di essere nostalgici o pessimisti; si tratta di chiedersi piuttosto che cosa muova assieme il cuore, la passione, la ragione dei ragazzi e li spinga a osare i sogni più grandi, a inseguire le utopie di bene, a spendersi contro l'ingiustizia, a mettere da parte la ragionevolezza dei padri dicendo loro – come ha ricordato Mario Calabresi raccontando la storia degli zii visionari che hanno costruito un ospedale in Africa – “non preoccupatevi per noi, la nostra vita sarà bellissima”.

## Testimoni di valori

# Scelte di vita e valori, per un mondo migliore

**Come riportare i più giovani a comprendere la potenza rivoluzionaria, a raccogliere l'eredità di chi si è speso per realizzare i grandi ideali in cui credeva?**

di **Alberto Conci**

re ritrovato solo nell'attenzione agli altri, in particolare ai più deboli e alle vittime dell'ingiustizia e della violenza, è stata determinante nella costruzione di quegli imperativi morali sui quali ciascuno di noi costruisce la propria esistenza.

Alcuni di questi testimoni della pace, della nonviolenza, del servizio, ho avuto la fortuna di incontrarli. Per gli altri sono state le pagine dense e provocatorie dei libri o gli sguardi e i racconti di chi quei testimoni aveva incontrato a farmi incrociare la loro storia.

Così, quasi naturalmente, ho condiviso con tantissimi altri la convinzione che per dare un senso ai giorni che ci è dato di vivere assieme si deve guardare prima di tutto a coloro che hanno scelto, in nome di un bene più grande

del proprio interesse personale, di **essere-per-altri**, come scriveva dalle pagine del carcere il teologo tedesco Dietrich Bonhoeffer, anche se questo decentramento di sé verso gli altri – scriveva nel suo testamento – e verso il bene delle generazioni future può condurci a fare scelte che sono “provvisoriamente molto mortificanti”.

L'elenco di coloro che mi hanno accompagnato in questo cammino è davvero lungo, e sarebbe vano tentare di racchiuderlo in poche righe. Ciò che lega fra loro questi testimoni, che talvolta mi hanno quasi “preso per mano”, è il loro **impegno concreto per contrastare il male, per indicare una strada di impegno possibile**, per contra-



“La costruzione della personalità passa anche dall'incontro con chi, invece di maledire la notte, accende una candela”

all'Europa all'Africa; altri ancora hanno dedicato la propria vita alla promozione di una cultura e di una politica della nonviolenza; alcuni hanno deciso di abbandonare tutto per

alleviare le sofferenze dei più miseri, o hanno subito il martirio per aver preso le difese degli oppressi; altri ancora hanno dedicato la vita a costruire ponti nel cuore dei conflitti, seminando speranza dove sembra impossibile sperare. E **tutti hanno incarnato un altissimo senso della politica, intesa come il luogo principe per realizzare le condizioni materiali della pace, del diritto, della legalità**.

### DA REALE A VIRTUALE

La domanda alla quale non riesco a sfuggire è questa: in un'epoca nella quale a questi **testimoni concreti**, che hanno le mani impastate nelle difficoltà e nelle contraddizio-

che pensiamo dovrebbero portare in eredità nella loro vita? La risposta non è facile. Ma credo imponga, se abbiamo a cuore il destino dei nostri ragazzi, di muoversi in due direzioni.

La prima, più semplice, è quella di cercare assieme a loro le storie dei testimoni del nostro tempo che possono trasmettere loro **la fiducia di poter trasformare e migliorare il mondo in cui viviamo**. E per far questo **occorre sedersi accanto a loro e ascoltarli**: è molto diverso ascoltare ciò che li ha spinti, ad esempio, ad accogliere il messaggio di Greta Thunberg o denigrare la giovane attivista svedese tacciandola di ingenuità o di mancanza di preparazione.

**La seconda è quella di non rinunciare al racconto**. A volte ho l'impressione che ciò che è mancato nella vita dei ragazzi che incontro non è la disponibilità a lasciarsi provocare dalla vita dei testimoni del presente e del passato, quanto il tempo del racconto,







## TRENTO DAL 23 AL 26 OTTOBRE Trentino Clima 2019

Dedicata ai cambiamenti climatici la 7ª conferenza annuale della Società Italiana per le Scienze del Clima

**S**i terrà a Trento, dal 23 al 26 ottobre, Trentino Clima 2019, la 7ª conferenza annuale della Società Italiana per le Scienze del Clima, quest'anno dal titolo "ClimRisk19" e dedicata in particolare al tema dei cambiamenti climatici. Trentino Clima 2019 è il frutto della collaborazione tra la Provincia autonoma di Trento-Assessorato all'urbanistica, ambiente e cooperazione

e la Società Italiana per le Scienze del Clima, con la partecipazione del MUSE, della Fondazione E.Mach, della Fondazione B.Kessler, dell'Università di Trento, di Trentino School of Management e di Trento Film Festival. All'interno del programma di conferenze sono previste anche iniziative ed eventi rivolti ai cittadini, alle scuole, ai media,



**Mercalli**, meteorologo, climatologo, ricercatore, divulgatore scientifico e docente, presidente della Società Meteorologica Italiana.

Su [trentinoclima2019.climatrentino.it](http://trentinoclima2019.climatrentino.it) il programma completo della Conferenza ed altri approfondimenti.

come la **Giornata al Muse di studio e formazione per i docenti e gli studenti delle scuole**, il 25 ottobre, dalle 10 alle 18, per scoprire in modo interattivo come affrontare le tematiche legate al cambiamento climatico, incontrando esperti e scienziati del clima.

Sempre il 25 ottobre lo **spettacolo teatrale "Non è mai troppo tardi"** (Muse, ore 20.30).

Nella giornata conclusiva, il 26 ottobre a Comano (Centro congressi delle Terme, ore 20.30),

**l'incontro con Luca**



della **trasmissione di quelle storie e delle grandi utopie che le hanno sostenute** da parte degli adulti. Certo, oggi il tempo lento del racconto deve competere con la pervasività delle tecnologie. Ma resta il fatto che dobbiamo recuperare il tempo del racconto e, assieme, quello dell'immersione in quelle realtà nelle quali i grandi testimoni del bene hanno speso la loro vita. Nella consapevolezza che la costruzione della personalità passa anche dall'incontro con chi, invece di maledire la notte, accende una candela; dalla testimonianza di chi è consapevole della potenza trasformatrice dei sogni; dagli sguardi di coloro che hanno scelto di guardare la storia dal basso; dalle scelte responsabili di coloro che ogni giorno vivono ciò che Bonhoeffer scrisse nel suo testamento: "può darsi che domani sorga l'alba dell'ultimo giorno. Allora, non prima, noi interromperemo volentieri il nostro lavoro per un mondo migliore".

## COOPVOCE VIVIBICI Pedalare... conviene!

**Semplicemente pedalando puoi accumulare Giga: come? Con ViviBici di CoopVoce! Ecco come fare**

**V**iviBici, il servizio riservato ai clienti CoopVoce, ti permette di accumulare GB semplicemente pedalando: grazie alla App ViviBici ogni Km accumulato in bici, chiamato "Km Voce", sarà convertito giornalmente in 20 MB fino a un massimo di 10 GB aggiuntivi! Puoi sottoscrivere il servizio ViviBici gratuitamente scaricando l'App ViviBici sul tuo smartphone e inserendo il tuo numero di telefono nella sezione "Servizio ViviBici".

**COME SI ATTIVA?** Il servizio è riservato ai clienti CoopVoce che hanno attiva una offerta "ChiamaTutti", "Smart", "Top" e "Web". È possibile sottoscrivere il servizio ViviBici fino al 31/12/2019 scaricando sul

proprio smartphone l'App ViviBici da App Store o Google Play e inserendo il proprio numero di telefono nella sezione "Servizio ViviBici".

**COME SI ACCUMULANO I KM VOCE?** Con la App ViviBici ogni Km accumulato in bici (**Km Voce**) sarà convertito giornalmente in 20 MB fino a un massimo di 10 GB aggiuntivi al mese. Il traffico aggiuntivo, corrispondente ai Km registrati dall'App e conformi ai criteri impostati per evitarne un uso improprio, sarà accreditato giornalmente entro le ore 10.00 del giorno successivo. I GB accreditati pedalando non scadono e vengono consumati per primi rispetto ai GB previsti dalla tua offerta CoopVoce.

*Se non rinnovi, disattivi la tua offerta o se cambi promozione, il servizio ViviBici si disattiva e si perdono i GB accumulati. In caso di sospensione dell'offerta, il servizio ViviBici verrà sospeso e i "Km Voce" potranno essere accumulati, ma non convertiti in "Km Voce" sino alla riattivazione della promozione stessa. Anche in caso di cambio dispositivo dovrai scaricare di nuovo l'App ViviBici e reinserire il numero associato, non perdendo i GB accumulati. Dall'App ViviBici puoi verificare se il servizio è attivo.*



**A**ltro che Heidi, Peter e caprette balzellanti sui verdi pascoli! Altro che legame col territorio, rispetto degli animali, duro lavoro su base locale e valore alla tradizione. C'è del marcio sui pascoli delle Alpi. Lo affermano le carte di diverse Procure italiane.

**I contributi europei della Pac, la Politica agricola comune**, vengono attribuiti a chi dimostra di pascolare un congruo numero di animali, per un congruo numero di

del presidente degli allevatori trentini come del presidente del Parco. Gli esami dell'Istituto zooprofilattico svolti su 23 carcasse di quel gregge, raccontano un quadro sanitario preoccupante degli animali, con infestazioni da parassiti, polmoniti cronicizzate e altre lesioni, non solo da trauma dovuto forse a un temporale, come si ipotizzava.

Insomma, grazie a quella stessa Europa che tanto viene odiata e vituperata proprio fra larghe fasce di mondo tradizionale delle re-

ritenuti responsabili dei reati di associazione per delinquere e truffa aggravata finalizzata all'indebito conseguimento di contributi europei. Nei loro confronti è stato disposto un sequestro preventivo di beni per un importo superiore ai 10 milioni di euro. L'operazione "Montagne d'euro" della Guardia di Finanza trae spunto dalle segnalazioni effettuate da parte di alcuni allevatori locali i quali denunciavano il fenomeno per cui alcuni pascoli venivano concessi in affitto dai

**Alpi: pascoli sfruttati**

## Altro che Heidi, caprette e pascoli...

**Il territorio alpino – che ospita la maggiore biodiversità del continente europeo – i pascoli, le terre alte coltivate sono diventate teatro di nuove azioni criminali, abusi, truffe, sfruttamento e maltrattamento degli animali**

di **Maddalena Di Tolla Deflorian**

giorni in estate, favorendo così la biodiversità seminaturale del millenario paesaggio dell'alpeggio.

**Però le Procure di Sondrio, Cremona e di Trento stanno indagando da mesi su abusi, truffe, sfruttamento degli animali.** In pratica succede che imprenditori senza scrupoli, soprattutto di pianura, dichiarino il falso, incassando lautissimi contributi dall'Europa, senza aver mai portato al pascolo le loro greggi, oppure portandovi meno animali del dovuto, oppure ancora dichiarando, con perizie false di tecnici corrotti, di aver usato a pascolo dirupi rocciosi. Accade anche che per incassare quei contributi, si affittino, come fossero oggetti, centinaia di pecore o capre, trasportandole nella torrida estate del cambiamento climatico per centinaia di chilometri da capannoni di pianura fino ai pascoli alpini, e che **di seicento pecore ne muoiano, soffrendo e in modo sospetto, ben duecento.** Quella che citiamo è solo l'ultima terribile vicenda occorsa a luglio e agosto sui pascoli trentini della val di Borzago, sopra Spiazzo Rendena, dentro al Parco naturale Adamello Brenta. La Procura della Repubblica ha sequestrato il gregge, dopo che per settimane agnellini appena venuti al mondo e adulti morivano uno dietro l'altro, destando indignazione nella popolazione locale, i controlli della forestale e parole dure



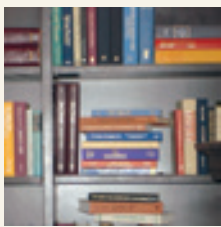
gioni del centro-nord e del mondo imprenditoriale, non pochi lucrano alle spalle dei cittadini europei e in taluni casi addirittura sfruttano senza pietà gli stessi animali. Pecore, capre, pascoli sono trattati come commodity, come fossero acciaio o metalli preziosi. In gioco – raccontano gli atti delle indagini - entra anche un criminale disegno utile a prendere in affitto a prezzi elevati (che i piccoli allevatori di montagna non possono sostenere) i pascoli di terre fuori dalla propria regione di attività. Insomma, si assiste ad una colonizzazione economica con truffa e sofferenza indotta di uno dei paesaggi socio-economici più antichi e significativi della storia umana.

Un'indagine della magistratura e Guardia di Finanza di Sondrio ha smascherato, ad esempio, nei mesi scorsi un articolato sistema fraudolento mirato all'indebito ottenimento di contributi europei stanziati nel periodo compreso tra il 2007 e il 2014. 98 soggetti titolari di aziende agricole sono stati

Comuni ad aziende agricole non locali, che pur non portando gli animali in quota riuscivano così ad ottenere i benefici previsti dalla normativa europea.

Eclatante è il caso di un pascolatore indicato in 20 diverse domande uniche di aiuto, che, pertanto, avrebbe dovuto mantenere, nel medesimo periodo, alpeggi situati anche in comuni distanti decine di chilometri tra loro. Il territorio alpino, che ospita la maggiore biodiversità del continente europeo e una ricchezza di culture umane notevole, soffre da anni l'assalto di un turismo di massa, di infrastrutture pesanti e consumo di suolo preoccupante. Oggi sappiamo che anche i pascoli, le terre alte coltivate che un tempo erano i luoghi di comunità povere ma fiere e autarchiche, sono oggetto di mercimonio. La soluzione possibile? Riscrivere le regole dei premi di pascoli (come chiedono gli esperti di zootecnica più avveduti) e rivitalizzare il controllo sociale sulle risorse alpine.





**Libri:  
le recensioni  
del mese**

a cura di **Franco Sandri**  
sandri.franco@libero.it

**Per informazioni e segnalazioni:**  
Cristina Galassi  
Tel. 0461.920858  
cristina.galassi@libero.it  
Cooperazione tra consumatori  
C.P. 770 - 38121 Trento

**LA NOSTALGIA  
DEL MARE**

di Erich Hortnag e Alois Schopf,  
ed. Raetia, Bolzano 2019

Un volume solo ponderoso - 250 pagine, grande formato -, da apprezzare già per la cura grafica e dell'impaginato, ma a caratterizzarlo e a dargli eccellenza è l'alto valore dei contenuti: i testi di Alois Schopf e la suggestiva carrellata fotografica di Erich Hortnag. Tanto da essere coerentemente presentato come un'opera d'arte, una dichiarazione d'amore. *"Un omaggio a Jesolo e a questa terra speciale sul Mediterraneo"*, perché appunto si disserta a lungo e dettagliatamente *"sulla felicità a Jesolo"* (il sottotitolo). Più in esteso, vita al



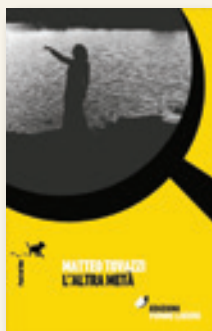
mare. Con toni familiari, delicatamente ironici, allusivi, sempre emozionati e con non celata complicità; associando la brillantezza e l'umorismo del narrare alla capacità di convincimento della foto in bianco e nero.

Si potrebbe solo leggere i testi o si potrebbe solo scorrere le immagini: ti trovi dentro in piena partecipazione. Geniale e di rara efficacia la fusione dei due momenti, offerti da due distinte e forti sensibilità. Chi ha appena passato un pezzo d'estate al mare certo capirà, si emozionerà, sorriderà, condividendo esperienze e incontri. Con nel profondo quella nostalgia che fa aspettare da subito la pur spregiata *"mastodontica vasca da bagno"*. Ma, comunque, mare.

**L'ALTRA METÀ**

di Matteo Tovazzi, ed. Forme Libere, Trento 2017

Sogni irrequieti, lugubre verso di civette, cimiteri in vista e oscuri presagi, il probabile vagare del fantasma della 'Dama Bianca' e, di più, presenze del paranormale, insieme a due coniugi sempre intrappolati in nuovi misteri. Sul palcoscenico di una locanda e, più estesamente, di tutto un paesino succedono fatti strani, con soggetti e con paure altrettanto strane. La gente del posto ricorda, racconta, conclude e conferma, con tanto di testimoni: *"Ho sentito che..."*, *"Una volta è capitato proprio..."*, *"Basta chiederlo a..."*, *"Mah, chissà!..."*. Una



realtà inquietante, da brividi. Eppure, nervi saldi, perché a quella realtà delle apparenze va accostata *"l'altra metà"*, la vita vera. L'autore cita: *"La montagna incappucciata di neve può sembrare una punta aguzza, vista da nord, o una morbida palla bianca, vista da sud. Ed è sempre la stessa montagna. Solo il punto di vista è diverso"*. Dunque, se si prende tutto un po' così, il racconto sarà divertente. E il giovane scrittore trentino, Matteo Tovazzi, lo garantisce, ci sa fare: i suoi precedenti lavori (*"Quella luce in fondo al lago"* e *"Sotto la polvere"*) hanno ottenuto autorevoli riconoscimenti e premi, come al Concorso Letterario Manerba in Giallo e al Premio di Narrativa Gialla Inedita Delitto d'Autore.

**QUALCOSA DA RACCONTARE**

di Luisa Gretter Adamoli, ed. CurcuGenovese, Trento 2018

Ogni territorio che ha subito le violenze delle guerre rimane un museo all'aperto. Vi sono disperse tracce di distruzione, di agguati mortali, di croci ovunque. Anche e soprattutto dentro al sentire profondo delle comunità che la guerra l'hanno vissuta, ferite incancellabili tra i loro familiari e conoscenti, nei ricordi. In questo, che l'autrice propone come *"racconto in parte romanizzato"*, ci sono i segni - reali, non di fantasia - di un Trentino massacrato, ferito, ma cocciutamente in lotta per rivivere. È un territorio, e un popolo, che nel se-



colo breve è stato privilegiato dalle sventure. Luisa Gretter Adamoli sintetizza molto di tutto questo in una sola famiglia, la famiglia dei Parolari di Chiarano d'Arco. I Parolari, simbolo di fierezza, orgoglio, tenacia, pazienza. Hanno conosciuto il clima dell'Irredentismo, la Grande Guerra, la Seconda Guerra Mondiale, la Resistenza. Dunque, storia di una famiglia, ma *"che assume una dimensione corale come storia di generazioni di uomini, donne, giovani e anziani che combatterono con determinazione per la loro libertà di pensiero e d'azione"*. Qui, nel Basso Sarca e nel Trentino, ma ovunque, nelle troppe patrie che sono state stigmatizzate - spesso per costrizione - dalla ferocia dei nemici.

**CARLO CAMPOSTRINI**

a cura di Lorenzo Gardumi, ed. Fondaz. Mst, Trento 2018

Altro documento sull'insensatezza delle guerre. Fa parte del fondo "Archivio della scrittura popolare", avviato dalla Fondazione Museo Storico del Trentino già dal 1987 con precise finalità civili e storiografiche. Si intese *"elevare a fonti storiche documentazioni etichettate come memorie familiari e, per tale ragione, considerate solo"*

*oggetto d'affezione, gelosamente custodite"*. Un archivio di alto valore civico e storico, un doveroso riconoscimento per i protagonisti di queste memorie, per lo più scritte nel tortuoso e tragico divenire della vita di guerra o immediatamente a ridosso. Carlo Alberico Campostrini scrive nel gennaio 1950, a cinque anni dalla fine del conflitto. Il suo racconto si distingue perché ripercorre le diverse tappe del suo servizio militare



(sul fronte occidentale, sul fronte greco-albanese, il periodo in Francia con le forze d'occupazione), ma comprende le vicissitudini successive all'Armistizio dell'8 settembre 1943. Fornisce, così, occasione di approfondimento della poco nota partecipazione dei trentini alla guerra di liberazione nell'Esercito regolare schierato a fianco degli Alleati. Fino a *"l'urlo che sembrava sprigionato dalla terra... la guerra è finita!... ma in me restava l'amarezza di un animo stanco che invano cercavo di calmare"*.



Stagione 2019-2020

## Trentino a teatro

### le convenzioni con Carta In Cooperazione

Si riapre la stagione teatrale e in moltissime località trentine ci sono gli sconti e le tariffe ridotte sui biglietti d'ingresso e sugli abbonamenti riservate ai soci possessori di Carta In Cooperazione



### Trento

#### TEATRO PORTLAND

##### Scienza Spettacolare a teatro

Lezioni spettacolo per gli studenti delle scuole secondarie di II grado, gli studenti universitari e per tutto il pubblico interessato alle tematiche scientifiche

3 ottobre, ore 21

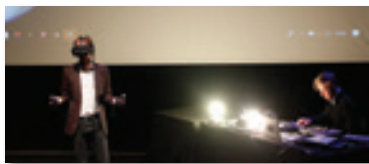
Anna Pegoretti/Laura Anzani  
**IL COSMONAUTA DANTE**  
alle origini dell'universo

4 ottobre, ore 18

Roberto Iuppa/Nadia Ischia  
**COSE DELL'ANTI-MONDO**

4 ottobre, ore 21

Tommaso Rosi/Giovanni Formilan  
**HYPERVERSION**



5 ottobre, ore 18

Giorgio Guzzetta/Valerio Oss  
**PANDEMIE**

5 ottobre, ore 21

Stefano Oss/Enrico Merlin  
**L'ULTIMA PASSEGGIATA SULLA LUNA**

13 ottobre, ore 11

Jet Propulsion Theatre  
**GLI ALBERI BALLANO**

- **Con Carta In Cooperazione:**
  - biglietto d'ingresso a tariffa ridotta
  - sconto 10% sui corsi di avviamento a teatro per bambini, ragazzi e adulti,
  - sconto 10% sui corsi avviamento a dizione, public speaking e lettura ai bambini.
- Convenzione valida per due persone: intestatario della carta e un familiare (inteso coniuge o figlio).

**Info e prenotazioni**  
prenotazioni@teatroportland.it  
tel. 0461 924470 (feriale)  
339 1313989 (festivo)  
www.teatroportland.it



### Trento

#### ESTROTEATRO

Teatro Villazzano

- **Con Carta In Cooperazione:**
- sconto 10% corsi annuali di Estro, Scuola di Teatro e Cinema
- biglietti d'ingresso e abbonamenti a tariffa ridotta

Convenzione valida per due persone: intestatario della carta e un familiare (inteso coniuge o figlio).

**Informazioni**  
www.estroteatro.com  
comunicazione@estroteatro.it



### Trento

#### TEATRO SAN MARCO

Compagnia Teatro della Quisquiglie  
Rassegna "La Famiglia va a teatro", dal 3 novembre al 15 dicembre

- **Con Carta In Cooperazione:**
  - sconto del 10% sul biglietto d'ingresso.
- Convenzione valida per due persone: intestatario della carta e un familiare (inteso coniuge o figlio).

**Informazioni**  
www.teatrosanmarco.it  
tel. 0461 233522



### Pergine

#### TEATRO COMUNALE DI PERGINE VALSUGANA

- **Con Carta In Cooperazione:**
- tariffa ridotta su biglietti d'ingresso e abbonamenti per la Stagione di Prosa 2019/2020:

- abbonamento Grande Stagione: 160 euro anziché 170
  - abbonamento Stagione Comune di Pergine: 100 euro anziché 110
  - biglietto: 16 euro anziché 17
  - Card 3+3: 80 euro anziché 85
- Convenzione valida per due persone: intestatario della carta e un familiare (inteso coniuge o figlio).

**Informazioni**  
Tel. 0461 534321  
www.teatrodipergine.it



### Lizzana

#### ASSOCIAZIONE CULTURALE COMPAGNIA DI LIZZANA

- **Con Carta In Cooperazione:**
- tariffa ridotta per gli spettacoli del Festival Sipario d'oro 2020 (15 febbraio-3 aprile) sia dei Concorsi nazionale e regionale che si terranno rispettivamente presso il teatro Zandonai di Rovereto e il Teatro San Floriano di Lizzana, sia per le date del Circuito previste nei teatri di Ala, Serravalle, Avio,





## Spazio Elementare, "Teatro in valle"

**Teatro di Terragnolo,  
fraz. Piazza**

6 ottobre, ore 17  
Teatro delle Quisquillie  
**BIANCANEVE**

pupazzi, ombre e musica  
canzoni, drammaturgia e regia  
di Massimo Lazzeri  
età consigliata: dai 3 anni

**Teatro di Terragnolo,  
fraz. Piazza**

11 ottobre, ore 20.30  
Compagnia Blusclint  
**UN'ORA DI NIENTE**  
monologo comico e poetico  
di e con Paolo Faroni



**Auditorium Moscheri,  
Trambileno**

20 ottobre, ore 17  
Compagnia Alberto De Bastiani

**LA BELLA FIORDALISO  
e la Strega Tirovina**  
burattini, divertente, poetico,  
per tutti

**Casa di Riposo di Raossi,  
Vallarsa**

27 ottobre, ore 17  
Teatro delle Quisquillie  
**ALBERI**

lettura animata  
con Massimo Lazzeri e  
Laura Mirone  
età consigliata: dai 4 anni

■ **Con Carta In  
Cooperazione:**  
• **tariffa ridotta** sul prezzo  
dei biglietti

Convenzione valida per due  
persone: intestatario della  
carta e un familiare (inteso  
coniuge o figlio).

< SPAZIO >  
**ELEMENTARE**

Informazioni  
Spazio Elementare  
www.elementareteatro.it



Sabbionara, Mori, Noarna,  
Pomarolo, Trambileno,  
Vallarsa, Castellano,  
Pedersano e Volano.

Convenzione valida per due persone:  
intestatario della carta e un familiare  
(inteso coniuge o figlio).

### Informazioni

Sipario d'Oro, Rovereto  
tel. 0464 480686  
prenotazioni@compagniadilizzana.it  
www.sipariodoro.it

## Rovereto

**ASSOCIAZIONE INCONTRI  
INTERNAZIONALI ROVERETO**

■ **Con Carta In Cooperazione:**  
• **tariffa ridotta** (variabile dal  
5% al 10%) sulle iniziative



organizzate presso il CID  
• **sconto** sul costo del biglietto  
intero, per l'ingresso  
agli spettacoli nei teatri  
coinvolti nel Festival Oriente  
Occidente.

Convenzione valida per due  
persone: intestatario della carta  
e un familiare (inteso coniuge  
o figlio).

### Informazioni

Tel. 0464 431 660  
www.festivalfuturopresente.it  
www.orienteoecidente.it  
www.centrodelladanza.it



Tutti gli aggiornamenti e i dettagli sulle  
convenzioni su [www.laspesainfamiglia.coop/Carta-in-Cooperazione/Convenzioni/Cultura/Teatri](http://www.laspesainfamiglia.coop/Carta-in-Cooperazione/Convenzioni/Cultura/Teatri)

La Scuola di Teatro  
Portland organizza  
da molti anni corsi  
di recitazione dedi-  
cati ad adulti, bam-  
bini e ragazzi, corsi  
di dizione, public  
speaking e lettura  
interpretativa, wor-  
kshop intensivi di  
recitazione e canto:  
i corsi verranno presentati mercoledì 9 ottobre alle 20.30 nella  
sede di via Papiria a Trento.



**T1\_INIZIAZIONE di martedì** Condotta da: Stefano Detassis, Maura Pettorruo, Andrea Brunello e Federico Vivaldi

Il percorso è rivolto a quanti vogliono esplorare il mondo del teatro. Il teatro è possibilità di conoscere se stessi, è relazione, con lo spazio che ci circonda, con le persone.

Periodo: ottobre-maggio, il martedì ore 18-20; prezzo: 450 € + quota associativa € 20

prova: 8 e 15 ottobre, ore 18-20

**T1\_INIZIAZIONE di giovedì** Condotta da: Giacomo Anderle e Paolo Vicentini

Il corso è il punto di partenza di un cammino verso una pratica teatrale consapevole. L'obiettivo del corso è offrire un bagaglio di esperienze che permettano loro di essere liberi di sentire ed esprimere ciò che sentono.

## Vallagarina

# Alzheimer Fest Cinema

In conclusione dell'Alzheimer Fest, l'Aima di Rovereto propone, in collaborazione con la Comunità della Vallagarina, due film:

- **il 23 ottobre, alle 20.30, all'auditorium F. Melotti di Rovereto "Un viaggio indimenticabile"** di Til Schweiger, con Nick Nolte, Matt Dillon, Eric Roberts un film che racconta la storia di un uomo che colpito dai primi sintomi dell'Alzheimer decide a malincuore di trasferirsi dal figlio, che vive con la moglie e la figlioletta di 10 anni; lì, tra il nonno e la nipotina si instaurerà un legame speciale.
- **il 6 novembre, alle 20.30, all'auditorium Comunale di Pomarolo "Ca' nostra"**, di Cristiano Regina che descrive invece l'esperienza di tre anziani che convivono con l'Alzheimer che hanno trovato una nuova casa: un appartamento dove si sperimenta, per la prima volta in Italia, un modello di coabitazione già adottato in diversi paesi nel nord Europa. Alla serata sarà presente il regista del film, Cristiano Regina.



**Al termine delle due proiezioni l'incontro con lo psichiatra dott. Alfredo Vivaldelli.**

Periodo: ottobre-maggio, il giovedì ore 20-22; prezzo: 450 € + quota associativa € 20  
prova: 10 e 17 ottobre, ore 20-22

**ARTE DELLA PAROLA.** Iniziazione. Formazione all'uso corretto ed espressivo della voce, condotto da Maura Pet-

Periodo: novembre-dicembre, il mercoledì ore 18-20; prezzo: 140 € + quota associativa: 20 €

**LEGGERE AI BAMBINI** condotto da **Ornela Marcon.** Quattro lezioni dedicate alla lettura interpretativa destinata ai bambini: una proposta per insegnanti, mediatori cul-

to profondo di condivisione. Le fiabe narrate divengono veicolo di valori e apprendimenti per la vita ed avvicinano il bambino al mondo del libro e della lettura in modo naturale.

Periodo: 9, 16, 23, 30 novembre, ore 14-16; prezzo: 120 € + quota associativa: 20 €

## PORTLAND

# Spazio alla passione per il teatro

Mercoledì 9 ottobre  
presentazione dei  
nuovi corsi dell'anno  
teatrale 2019/2020



torruso con la partecipazione di **Stefano Pietro Detassis.** 7 lezioni per studiare l'ortografia e le regole della pronuncia italiana, con esercizi fonetici per favorire l'assorbimento dei difetti dialettali, per lo studio dei volumi della voce e della corretta "intonazione" per esprimere emozioni. Rivolto a chiunque abbia compiuto almeno 16 anni.

turali, educatori ed anche genitori, nonni, zii e quanti desiderano... leggere ai bambini. La lettura ad alta voce al bambino è un momen-

*La Scuola di Teatro Portland è riconosciuta dalla Provincia Autonoma di Trento per la formazione e l'aggiornamento del personale docente. Si rilascia attestato di partecipazione.*

Per partecipare alle lezioni di prova scrivere a [info@teatroportland.it](mailto:info@teatroportland.it)

### Portland, Scuola di Teatro

via Papiria 8 Trento  
[info@teatroportland.it](mailto:info@teatroportland.it)  
tel 0461 924470 (in orario di segreteria dal lun a ven con orario 15-19)  
[www.teatroportland.it](http://www.teatroportland.it)



### Carta In Cooperazione

Per i soci possessori di Carta In Cooperazione sconto del 10% sul prezzo dei corsi

## Centro Internazionale Danza di Rovereto

# Al Cid si riprende a danzare

La stagione 2019-2020 di formazione alla danza contemporanea inizia con un ottobre fitto di appuntamenti e grandi nomi

### CONTEMPORARY TECHNIQUE CLASS

con **Gustavo de Oliveira dos Santos** Per Gustavo Oliveira il movimento è talmente naturale che quella sensazione di semplicità e leggerezza diventa il tratto caratteristico del suo lavoro, insieme alla ricerca costante dell'equilibrio. Durante il workshop, dopo il riscaldamento con esercizi a terra e combinazioni di piroette, la seconda parte è dedicata alla sperimentazione del movimento. **In Oliveira la danza contemporanea incontra la capoeira e il balletto classico:** un percorso tecnico, fisico, stimolante e decisamente unico nel suo genere.  
Quando: 12 ottobre, ore 14-17 e 13 ottobre, ore 10-13; costo: 75 euro



### LA SCRITTURA E IL FLUIRE. Workshop

con **Daniele Albanese** Nella due giorni si alterneranno momenti di riscaldamento e indagine fisica, ad altri di improvvisazione e scrittura coreografica. Lavoro a coppie e tecnica release porteranno l'attenzione sull'anatomia del corpo per poi fare in modo che ciascuno possa avviare una personale ricerca del movimento prima in semplicità, poi in un contesto più complesso. Il workshop è particolarmente adatto a danzatori con una formazione classica, ma che vogliono ampliare il proprio campo di pensiero e azione.

Quando: 19 ottobre, ore 14-18 e 20 ottobre, ore 10-14; costo: 50 euro

### FLOOR WORK AND PARTNERING ACROBATICO.

**Masterclass con Cie MF** La connessione cranio-sacrale, la spirale del corpo, la rapidità e una fisicità energetica:



una masterclass dedicata a danzatori e danzatrici con un solido background tecnico-artistico. Il lavoro di floor work sarà seguito da una serie di moduli coreografici di partnering, ponendo l'attenzione su una presa di rischio acrobatica, sulla tonicità dei corpi e sul movimento a 360 gradi.

Quando: sabato 26 ottobre, ore 14-18; costo: 35 euro

### Iscrizione:

[www.centrodelladanza.it](http://www.centrodelladanza.it)  
tel. 0464 431660  
[cid@centrodelladanza.it](mailto:cid@centrodelladanza.it)



### Carta In Cooperazione

Sono previsti sconti per i soci possessori di Carta In Cooperazione.



## AL-ANON

# Un aiuto per chi è vicino a un alcolista

### I gruppi di auto-aiuto per familiari e amici di bevitori problematici

**C**hiunque condivida l'esistenza o la vicinanza con un bevitore problematico vive in uno stato di continuo e profondo disagio, di ansia, di paura qualora l'alcolista sia anche violento, di vergogna e di grande solitudine; a tutto questo vanno aggiunti i problemi di ordine pratico ed economico.

**Chi vive a contatto con un alcolista ha quindi bisogno di aiuto tanto quanto chi ha il problema con l'alcol**, e quando sarà riuscito a ritrovare un certo equilibrio potrà svolgere un importante ruolo nel recupero dell'alcolista.

Per offrire questo tipo di aiuto in Trentino Alto Adige ci sono i Gruppi Familiari Al-Anon; Al-Anon è l'Associazione di Promozione Sociale per familiari e amici di alcolisti costituita da famigliari e amici di alcolisti.

**Non ci sono quote da pagare:** i gruppi sono autonomi e si autofinanziano. L'anonimato è garantito.



**I gruppi si riuniscono per discutere dei problemi che nascono dalla convivenza o vicinanza con un alcolista o un bevitore problematico:** la condivisione di esperienze comuni e la solidarietà che si incontra

nel gruppo permettono di affrontare meglio le difficoltà del vivere con il problema dell'alcolismo.

**I Gruppi in regione sono a**

- **Trento (Martignano)**, c/o oratorio (entrata retro), via Formigheta,15: riunioni il martedì e il venerdì, ore 20.30-22
- **Borgo Valsugana**, c/o oratorio, via 24 maggio: riunioni il martedì, ore 20.30-22
- **Lizzana di Rovereto**, c/o circoscrizione, via Panizza,17: riunioni il mercoledì, ore 20.30-22
- **Rovereto**, c/o circoscrizione Borgo Sacco, via L. da Vinci: riunioni il lunedì e il giovedì, ore 20.30-22
- **Bolzano**, Gruppo lingua italiana, viale Europa, 53: riunioni il lunedì e il giovedì, ore 19-20.30

**Info**

**Gruppi Familiari Al-Anon**  
Numero verde 800.087.897  
[www.al-anon.it](http://www.al-anon.it)

**LIBERTY**GROSS

**FORNITURE  
ALBERGHIERE**

**TRENTO - Via Innsbruck, 2**  
tel 0461 808862 / 808863  
[libertygross@sait.tn.it](mailto:libertygross@sait.tn.it)

**DA LUNEDÌ A VENERDÌ**  
**9.30 - 17.30**

fornitore ufficiale di:





# ViviBici Pedalare conviene

PER TE FINO A **10 GB**  
SEMPLICEMENTE PEDALANDO

ViviBici è l'esclusivo servizio riservato ai clienti CoopVoce che converte giornalmente in 20 MB ogni km accumulato in bici

fino a un massimo di 10 GB aggiuntivi sulla tua offerta CoopVoce



**coop voce**

Comunicare è semplice.

Per tutti i dettagli e il regolamento rivolgiti a punto vendita o su [www.coopvoce.it](http://www.coopvoce.it)



CERCA IL PUNTO VENDITA ATTIVATORE PIÙ VICINO A TE

**PROVINCIA DI TRENTO:** ALDENO Via Dante, 9 • AVIO P.zza Roma, 5 • BASELGA DI PINÈ Corso Roma, 9 • BONDO Corso III Novembre, 12 • BORGHO VALSUGANA Corso Vicenza, 4/A • CALDONAZZO Via Marconi, 28/A • CAMPITELLO DI FASSA Streda Dolomites, 73 • CARANO Via Nazionale, 18 • COREDO Via Venezia, 17 • LAVIS Via Degasperis, 2 • MALE' Via 4 Novembre • MATTARELLO Via Catoni, 50 • MEZZOCORONA Via Romana, 16 • MORI Via Marconi, 38 • PERGINE VALSUGANA Piazza Gavazzi, 6 • PONTE ARCHE Via Prati, 19 • PREDAZZO Via C. Battisti, 21 • RIVA DEL GARDA Via Padova - Piazzale Mimosa, 8/10A • ROVERETO Via Mazzini, 65 - Viale Trento, 31/B - Piazza N. Sauro, 19/A • STRIGNO Via Roma, 27 • STORO Via Conciliazione, 22 • TRANSACQUA Viale Piave, 169 • TRENTO Piazza Gen. Cantore, 30 - Via Brigata Acqui, 2 - Via Solteri, 43 - Ravina - Via Hertsching, 1 - Via C. Menguzzato, 85 - Corso 3 Novembre, 2 - Piazza Lodron, 28 • TUENNO Piazza Alpini, 24 • VEZZANO Via Roma, 45 • VILLALAGARINA Via 25 Aprile, 50 • **PROVINCIA DI BELLUNO:** AGORDO Via Insurrezione, 18 • FALCADE Piazza Mercato • SEDICO Via Gerolamo Segato, 11 • **PROVINCIA DI BOLZANO:** BOLZANO Via Macello, 29 • MONGUELFO Via Pusteria, 17 • SALORNO Via Trento, 18





to); poi c'è **Amici Speciali premium** (con packaging su sfondo nero per tutti), con prodotti che puntano a soddisfare le diverse esigenze dell'animale. Impossibile dar conto dell'insieme di questa offerta Coop, ma vale sicuramente la pena segnalare alcune novità **nel segmento Premium della linea Amici Speciali**, come gli alimenti secchi: per i gatti,

## AMICI SPECIALI COOP

# Canini e gatti: tanti prodotti per i nostri amici

**Tutti i prodotti Coop Amici Speciali hanno come punti di forza la qualità e la convenienza, ma in più sono senza coloranti, senza conservanti e cruelty free (cioè senza test invasivi sugli animali)**

**L**a passione e l'amore degli italiani per gli animali da compagnia e soprattutto per cani e gatti, non accennano a diminuire. E con questo non cala anche la loro disponibilità a spendere cifre sempre più importanti per nutrire e accudire i loro animali. Secondo le stime più aggiornate (contenute nel rapporto di Assalco, l'Associazione delle imprese del settore, presentato a maggio alla fiera Zoomark di Bologna) nelle case della penisola ci sono **7 milioni e 300mila gatti e poco più di 7 milioni di cani**. Se ci aggiungiamo pesci, roditori, uccelli e altro si arriva a un totale che supera i 60 milioni di bestiole che fanno parte della vita di grandi e piccoli.

A far la parte del leone, sia per livello di interazione con gli umani, ma ancor più per la spesa loro dedicata sono appunto cani e gatti. Il giro d'affari per queste due categorie, nel 2018, ha raggiunto i **2 miliardi e 82 milioni di euro**, con una crescita di fatturato dell'1,5% (dopo che era già salito del 2,9% nel 2016, del 3,8% nel 2017). L'alimentazione la fa ovviamente da padrona, ma qualche decina di milioni di euro (71 solo nelle vendite della grande distribuzione), va anche in spese per giochi, per l'igiene, in antiparassitari e altri accessori di varia natura. Solo per l'acquisto di lettiera per gatti gli italiani spendono più di 72 milioni di euro.

Dunque un settore in forte sviluppo nel quale, già da diversi anni anche Coop è presente con la linea di prodotti **Amici Speciali**, in grado di dare risposte a esigenze diverse, ma tenendo fermi i punti di forza della qualità e della convenienza.

**Tra i tratti di fondo che la linea Amici Speciali Coop propone spicca il fatto che tutti i prodotti sono senza coloranti e senza conservanti e in più sono cruelty free (cioè senza test invasivi sugli animali).**



La linea si avvale della collaborazione con il Dipartimento di Scienze Veterinarie per la Salute, la Produzione Animale e la Sicurezza Alimentare dell'Università di Milano, che costituisce un supporto scientifico indipendente e autorevole per la valutazione delle ricette.

**La linea Amici Speciali è articolata in due segmenti:** uno è quello dei prodotti basici (riconoscibile per il packaging color verde brillante per il cane e arancio per il gat-

to); abbiamo le **Crocchette Premium** pensate in funzione degli stili di vita (ad esempio attivi), e per esigenze specifiche (ad esempio sterilizzati).

### LETTIERE E TAPPETINI

Per quanto riguarda invece gli accessori sono disponibili anche diversi tipi di lettiera per gatti (un tipo al profumo di lavanda) e il tappetino assorbente per cani.

Per i gatti c'è anche la lettiera vegetale a



marchio Viviverde, a base di **scarti di orzo**, realizzata interamente nel nostro Paese con materie prime di origine **italiana** è completamente **biodegradabile** e smaltibile insieme ai rifiuti umidi.

Mostra Mercato della Val di Gresta, fino al 13 ottobre

## Passeggiata tra gli orti

Dal 22 settembre al 13 ottobre la 49° mostra mercato dei prodotti biologici e integrati propone escursioni, eventi, laboratori e degustazioni

Come ormai da quasi mezzo secolo, torna in autunno l'appuntamento con la manifestazione dedicata al territorio trentino e ai suoi prodotti: la Mostra Mercato della Val di Gresta (Ronzo Chienis), dove si incontrano enogastronomia, produzione biologica e diffusione della cultura del mangiare e del vivere sano.

Protagonisti della Mostra sono gli ortaggi, ma sono numerosissime le attività ricreative, comprese le passeggiate immerse nei suggestivi paesaggi della Valle ed è confermata, dopo il successo dell'anno scorso, la Festa del Bambino.



Il programma della Mostra prevede quindi escursioni (il 29 settembre il giro dei volti, percorso enogastronomico per i volti di Ronzo Chienis), **laboratori per bambini e adulti, incontri, mercatini, momenti musicali e culturali** (negli avvolti delle antiche case di Ronzo Chienis saranno in mostra gli antichi mestieri e gli attrezzi e i mezzi meccanici dell'attività agricola del passato), e naturalmente le degustazioni: ad esempio **domenica 6 ottobre polenta e crauti, e domenica 13 ottobre la castagnata con vin brulé**, sempre con tanta musica.

**Info**  
Tel. 333 2573340  
340 5970804

PIANA DEL LOMASO, 25-27 OTTOBRE 2019

## Una festa golosa per le patate di montagna

Nella Piana del Lomaso tre giorni di festa per conoscere i luoghi e i produttori della Montagnina e gustarla nei piatti tipici e nei menù più prelibati

Settembre è il mese della raccolta delle patate: un intenso lavoro che nella Piana del Lomaso occupa i contadini della Copag (Cooperativa Produttori Agricoli Giudicariesi) di Dasindo per settimane giorno e notte, intenti a raccogliere la Patata Montagnina.

Ed è poi nel bel mezzo dell'autunno, dal 25 al 27 ottobre, che la Piana del Lomaso è pronta ad accogliere appassionati e curiosi per la Festa e Sagra della Patata.

Copag, Pro Loco Piana del Lomaso e Associazione Festa dell'Agricoltura sono gli organizzatori principali di questa tre giorni dedicata al prodotto tipico della zona; con loro l'Apt Terme di Comano e le Amiche Associazioni della Zona, e le Donne Rurali del Bleggio e la Pro Loco di Ponte Arche.

**LA FESTA DELLA PATATA** (12ª edizione, Campo Lomaso, 25, 26 e 27 ottobre 2019) prevede una degustazione a numero chiuso e su prenotazione (tel. 3358302256) curata dalla Pro Loco Piana del Lomaso che inizia con le cene del venerdì e sabato e si conclude con il pranzo della domenica presso gli avvolti di Campo Lomaso. Si tratta di



una raffinata degustazione a tutto tondo, dall'antipasto al dolce; protagonista principale ovviamente la Patata Montagnina, abbinata agli altri prodotti tipici locali, come i formaggi, le carni, le verdure, i vini.

**LA SAGRA DELLA PATATA** si svolge invece presso la Copag di Dasindo e prevede visite guidate al Volt delle



Patate, la pittura in diretta dei cassoni delle patate, lo show cooking, i laboratori per bambini e naturalmente la degustazione – a cura delle associazioni della Valle – della Patata Montagnina nei piatti tipici locali, il sabato sera per la cena e la domenica per il pranzo.

**PASSEGGIATE** Nella Piana del Lomaso, lungo le strade di campagna, si può inoltre percorrere il **Sentiero della Patata**, che mostra la realtà rurale e storica della zona di produzione della Montagnina; un percorso ad anello (lungo 5 km, da fare anche in bici) collega i "volt" di Campo Lomaso alla Copag di Dasindo e permette di scoprire chiese (ad esempio la **Pieve di Vigo Lomaso dedicata a S. Lorenzo, la più antica chiesa romanica trentina**), castelli e affascinanti luoghi d'interesse culturale.

**Programma dettagliato su**  
[www.stravolti.it](http://www.stravolti.it)  
[www.lemontagnine.it](http://www.lemontagnine.it)



**S**e osservassimo una dieta elaborata 30 anni fa sorrideremmo come quando si osserva un Commodore 64: sembra la preistoria, eppure non è passato molto tempo da quando dieta era sinonimo di privazioni. Tuttavia l'idea che mettersi a dieta significhi privarsi, e non imparare a gestire, gli alimenti edonistici è ancora molto diffusa e andrebbe relativizzata. L'aforisma "tutto ciò che è buono fa ingrassare..." (George Bernard Shaw) è tutt'og-

tuttavia il cibo ha una peculiarità rispetto a tutte le altre dipendenze: ci è indispensabile per vivere. Difficile che un dipendente dalle slot possa fare solo un paio di giocate quando entra in una sala slot; così come è difficile che un alcolizzato riesca a bere solo un bicchiere a pasto: per affrontare questi problemi la moderazione non è possibile, è indispensabile l'astensione.

Mentre con il cibo l'astensione non è possibile, e risulta più complicato gestire la

## GLI ALIMENTI GRATIFICANTI NON VANNO ELIMINATI Edonismo necessario per una dieta sana

Nella dietoterapia attuale è una oculata gestione degli alimenti edonistici, e non la loro eliminazione, a fare la differenza nel medio-lungo termine. Ecco perchè

di **Michele Sculati**, medico, specialista in scienza dell'alimentazione, dottore di ricerca in sanità pubblica



gi sentito, eppure nella dietoterapia attuale è proprio una oculata gestione degli alimenti edonistici a fare la differenza nel medio lungo termine, più che la loro eliminazione. Il perché lo spiegano le neuroscienze, ed in particolare gli studi che hanno analizzato le risposte del nostro cervello ad alimenti gratificanti attraverso la risonanza magnetica funzionale.

In questi studi è emerso il ruolo chiave di una sostanza chiamata **dopamina**, secreta in una particolare area del cervello mentre si consumano alimenti edonistici; in altri studi è stata sottolineato il ruolo dei **cannabinoidi ed oppioidi prodotti dal nostro stesso cervello in risposta ad un buon pasto**. Sono le medesime sostanze in gioco in diverse tipologie di dipendenze, dall'alcool al gioco d'azzardo, alle sostanze stupefacenti,

moderazione; quando si propongono diete scarsamente gratificanti la "chimica" del cervello ne risentirà, i livelli di dopamina ed endocannabinoidi si abbasseranno e questo non può essere sopportato a lungo. La natura del nostro cervello richiede che questo tipo di neuro-trasmittitori possano essere secreti in seguito a soddisfazioni personali, professionali, dopo l'attività fisica e, naturalmente, anche dopo aver gustato un alimento soddisfacente. L'influenza sul comportamento alimentare di alimenti edonistici

ha due fasi: durante il consumo si tende a mangiare di più un alimento gustoso, mentre la sazietà nelle ore successive è maggiore se siamo stati gratificati da ciò che abbiamo consumato.

**Per questa ragione il controllo della porzione durante il pasto è fondamentale;** il compromesso tra restrittività e gratificazione è delicato e personale, dobbiamo valutarlo con una attenzione simile a quella che mettiamo nello scegliere un bel vestito, perché è qualcosa di molto personale. Dunque, la ricerca di alimenti edonistici fa parte della natura umana, **le neuro-scienze ci insegnano che eliminarli in una dieta nel medio-lungo termine è un non senso** da un punto di vista neurologico, dobbiamo imparare a gestirli. ([consumatori.e-coop.it](http://consumatori.e-coop.it))



**Ricette, bottiglie e libri**

scrivete a:  
**Cooperazione tra consumatori**  
C.P. 770 - 38100 Trento



### Torta rustica con patate, fontina e cipolle

250 g di farina bianca "00", 185 g di burro freddo, 2-3 cucchiai di acqua fredda, sale; per il ripieno: 2 patate, 40 g di fontina, timo, 1 tuorlo, 1 cucchiaio di latte, 1 cipolla rossa, 1 cucchiaio di zucchero, 80 ml di vino bianco secco, sale e pepe

In una ciotola lavorate con la punta delle dita la farina con il burro; aggiungete l'acqua e il sale a filo e impastate velocemente fino ad ottenere una pasta liscia ed omogenea, fatene una palla, avvolgetela nella pellicola e lasciatela riposare in frigo per almeno 30 minuti. Affettate la cipolla e fatela appassire in padella con 2 cucchiai di olio per 20 minuti; unite lo zucchero, il sale e proseguite la cottura fino a quando la cipolla sarà caramellata; sfumate con il vino, fatelo evaporare, lasciate raffreddare. Stendete la pasta brisée su un foglio di carta da forno con il mattarello a uno spessore di 5 mm, ponete al centro metà delle cipolle e metà delle patate affettate sottilmente con una mandolina, lasciando 2-3 cm dai bordi; condite con olio sale e pepe e aggiungete il timo e metà del formaggio a fettine sottili; aggiungete il resto delle patate, sale, pepe, le cipolle e il formaggio; ripiegate i bordi

Nuovi raccolti

## Patate protagoniste a tavola

Tra le infinite possibilità per cucinare le patate, eccone due ricche di sapore e complete, perfette salva-cena. E una idea nuova per prepararle come contorno diverso

di pasta verso il centro, spennellateli con il tuorlo sbattuto con il latte e ponete la torta su una teglia; cuocetela in forno a 200°C per 45 minuti circa. *(Fiorfiore in cucina, 9/2019)*

### Gattò di patate con verza e porcini

**Per 4 persone:** 1 kg di purè di patate, 8 foglie di verza, 400 g di funghi porcini, 100 g di scamorza affumicata, 100 g di speck a fette, 8 cucchiaini di grana grattugiato, 50 g di pangrattato, 100 g di mozzarella fior fiore coop, 50 g di burro, 3 cucchiaini

di latte 3 uova, 1 spicchio d'aglio, olio d'oliva extravergine, prezzemolo, sale e pepe

Mondate i funghi, affettateli, cuoceteli in padella con olio e aglio e aggiustate di sale e pepe; scottate le foglie di verza in acqua bollente salata per 2 minuti, poi scolatele e bloccate la cottura in acqua corrente fredda. Unite al purè 30 g di burro a fiocchetti, regolate di sale e amalgamate bene; aggiungete il grana, il prezzemolo e lo speck tritati, il latte; mescolate, incorporate le uova, amalgamate. Imburrate e spolverizzate con pangrattato il fondo e i bordi di uno stampo tondo da cir-

ca 20 cm, possibilmente a cerniera; disponetevi metà del composto di patate e livellate, distribuitevi sopra la scamorza e la mozzarella a dadini, la verza e i funghi, coprite con il resto del composto di patate e livellate, cospargete con pangrattato e il burro rimasto a fiocchetti; infornate a 200°C per 50 minuti o fin quando il gattò sarà dorato in superficie; sformatelo, trasferitelo su un piatto da portata, tagliatelo a fette e servite. *(Fiorfiore in cucina, 10/2018)*

### Patate sfogliate

1 kg di patate, olio d'oliva extravergine, rosmarino, sale e pepe

Sbucciate le patate e tagliatele a fette sottili con una mandolina, ponete le fette in una teglia con olio, sale e pepe e mescolate; disponetele in verticale in una teglia in modo da riempirla tutta; cuocete in forno a 200°C per circa 1 ora, cospargete le patate con rosmarino e servite. *(Fiorfiore in cucina, 9/2019)*



### TORTA DI MELE, PERÒ FONDENTE

**Per uno stampo da 20 cm di diametro:** 7 mele, 1 limone non trattato, 80 ml di latte intero, 45 g di burro, 2 uova grandi, 80 g di zucchero di canna chiaro + quello per completare, 80 g di farina bianca "0", 12 g di lievito per dolci D'Osa coop

Sbucciate tutte le mele tranne una (la utilizzerete per la finitura) e affettatele sottilissime con la mandolina; raccoglietele in una ciotola e irroratele con il succo di limone (dopo averne grattugiato la scorza) per non farle annerire. In un pentolino scaldate il latte con 30 g di burro finché quest'ultimo sarà completamente sciolto,



quindi lasciate intiepidire; con le fruste elettriche montate le uova con lo zucchero, poi versate a filo il latte con il burro, la scorza grattugiata del limone e la farina setacciata con il lievito; impastate il composto solo per il tempo necessario da renderlo omogeneo e privo di grumi; unite quindi le mele e mescolate bene per amalgamare il tutto. Imburrate e infarinate lo stampo e versatevi il composto, livellate bene la superficie e distribuitevi sopra la mela affettata sottilmente senza togliere la buccia; spennellate con il burro fuso rimasto e cospargete con poco zucchero; infornare a 180°C per circa 45 minuti e per verificare la cottura fate la prova con lo stecchino di legno. *(Fiorfiore in cucina, 10/2018)*



**L**a presenza costante sui mercati di frutta fresca nostrana ed esotica in tutte le stagioni dell'anno ci fa dimenticare che esistono anche frutti selvatici, considerati fratelli "minori", come la mela cotogna, il corbezzolo, il corniolo, il mirtillo rosso ecc., in realtà altrettanto (se non di più) dotati di proprietà salutari. In questi ultimi anni s'è no-



de, blu nerastre, contenenti un nocciolo quasi liscio; sono molto aspri, ma dopo le prime gelate autunnali (fine ottobre) diventano dolci e molto gustosi; si possono anche essiccare, sospendendo all'ombra i rami che ne sono carichi.

Il **decotto di frutti secchi** (30-40 g in 1 litro d'acqua; bollire 5 minuti e bere durante la giornata) è ricostituente, antinfiammatorio, antidiarroico, stomachico

(facilita la digestione) e lo si può anche utilizzare nei gargarismi contro il mal di gola.

Un ottimo **liquore digestivo** si ottiene con 500 g di prugne, 4 g di buccia d'arancia essiccata, un pizzico di noce moscata appena macinata, la buccia di un limone (non trattato), 400 g di zucchero bianco candito, una stecca di vaniglia e l'0,70 di grappa o gin. Dopo aver lavato e asciugato le prugne, frangerle un po' e metterle in un vaso di vetro con la buccia d'arancia e di limone, la stecca di vaniglia tagliata longitudinalmente, la noce moscata e lo zucchero candito; aggiungere la grappa e tappare bene; tenere il vaso per circa due mesi in un luogo luminoso, ma non al sole e, in un primo tempo, agitare di tanto in tanto; filtrare e imbottigliare.

## Mirtillo rosso e prugnolo

# I selvatici frutti di una volta

**Ricchissimi di proprietà salutari, i frutti spontanei sono sempre più spesso oggetto d'interesse. La loro riscoperta contribuisce anche ad una maggiore sensibilità per la biodiversità e l'ambiente**

di Iris Fontanari

tato un maggiore interesse per queste specie e la loro riscoperta ha contribuito anche a far maturare una maggiore sensibilità per il valore della biodiversità e le tematiche ambientali in generale.

In Trentino crescono molti di questi frutti spontanei, sia nel fondovalle sia nelle zone collinari e di montagna. La loro presenza, dalle origini lontanissime, ha sempre costituito un importante punto di riferimento alimentare per le popolazioni del passato, sebbene nel corso dei secoli le comunità rurali montane abbiano assegnato a questi prodotti, oltre al notevole ruolo dietetico, anche un importante ruolo terapeutico.

La tradizione orale contadina è tuttora ricchissima di ricette mediche e di suggerimenti culinari, nei quali i frutti selvatici hanno un ruolo da protagonisti: eccone due.

### IL MIRTILLO ROSSO

Un frutto selvatico autunnale davvero ottimo sia come alimento che come "medicina" è il **mirtillo rosso** ("grànten" nel dialetto trentino), **un arbusto molto piccolo** dal fusto prostrato e dalle bacche color rosso vivo acidule e succose, raccolte in grappolini (da non confondersi con quelle dell'uva ursina, farinose e di sapore non gradevole); lo si trova nei luoghi impervi e

selvatici di tutto l'arco alpino fino a 2.000 metri d'altitudine.

Con questi piccoli frutti, **ricchi di vitamine A e C e di flavonoidi**, si può preparare una preziosa marmellata, fornita di notevole **contenuto energetico e ricostituente**. In molti Paesi del Nord Europa essa viene servita insieme alla selvaggina, alla carne di maiale, ai bolliti e alle patate lesse o viene usata come ripieno per torte (ottima quella di grano saraceno!) e omelette.

Il mirtillo rosso è eccezionale anche scioppato, mentre il suo succo fornisce una bevanda dissetante e molto energetica, con proprietà antibatteriche e perciò molto efficace nella prevenzione della cistite e delle affezioni delle vie urinarie in genere.

Un ottimo **aceto aromatico** si ottiene mettendo a macerare per circa 15 giorni in mezzo litro di vino bianco uno o due etti di mirtilli rossi. Trascorso il tempo di macerazione, si schiacciano i frutti e, dopo aver agitato ben bene il tutto, se ne filtra il liquido e lo si imbottiglia: l'aceto che ne risulta è gustoso e profumato.

### IL PRUGNOLO

Altra pianta spontanea, i cui frutti sono sempre stati ricercati dai bambini del tempo passato, è il **prugnolo o susino selvatico, un arbusto molto spinoso** dai rami

intricati che a primavera si copre di fiorellini bianchi solitari e che viene facilmente scambiato con il biancospino (in realtà le due piante sono molto diverse fra loro).

Il prugnolo, oggi quasi del tutto trascurato, nell'antichità era molto sfruttato in tutte le sue parti (corteccia compresa) sia dai Greci che dai Romani a scopo terapeutico. I suoi frutti (prugne) sono piccole drupe roton-



**MATURI IN AUTUNNO**  
I mirtilli rossi, pronti per essere raccolti; in alto, un ramo pieno di frutti di prugnolo

Una versione più semplice di questo digestivo suggerisce di mettere nel vaso 8 hg di prugne con un litro di grappa e 4 hg di zucchero; dopo 40 giorni si filtra il li-

quido con un colino e vi si aggiunge uno sciroppo raffreddato, preparato in precedenza scaldando un bicchiere d'acqua assieme a 2 cucchiaini di zucchero.

*n.b. Prugnolo e mirtillo rosso si possono anche coltivare nel proprio orto o giardino, mentre per i prodotti qui descritti ci si può rivolgere anche a qualche erboristeria o negozio specializzato.*

# ChiamaTutti ENJOY

A SOLI **7,50 €** AL MESE  
PER SEMPRE

Promozione valida  
dal 10 Ottobre al 20 Novembre 2019

▶ **10 GIGA** in 4G  
▶ **1000** minuti  
▶ **1000** sms



**coop voce**  
Comunicare è semplice.

L'offerta "ChiamaTutti ENJOY" è valida per chi attiva CoopVoce tra il **10 Ottobre al 20 Novembre 2019** e prevede, ogni mese, in territorio nazionale e in territorio UE, **10 GIGA di traffico internet in 4G, 1000 minuti e 1000 SMS** verso numeri fissi e mobili. I minuti sono tariffati sugli effettivi secondi di conversazione, senza scatto alla risposta e le connessioni internet a singolo kbyte. Al superamento dei minuti e SMS compresi nel mese si applicano le condizioni del piano tariffario, mentre il traffico internet è inibito. La promozione ha un costo di **7,50 €** al mese e si rinnova automaticamente ogni mese. Se il credito residuo non è sufficiente, l'offerta è sospesa per 30 giorni. Per riattivarla è necessario ricaricare entro 30 giorni, altrimenti verrà disattivata. In caso di sospensione il traffico voce e SMS è tariffato secondo le condizioni del piano tariffario, mentre il traffico internet è inibito. La promozione nello stesso periodo è attivabile anche **dai già clienti a 9€**, che verranno scalati dal credito residuo della SIM insieme al canone del primo mese. L'Uso del servizio è personale, secondo quanto previsto dall'art.4 delle **CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO**. Per maggiori dettagli sull'offerta, policy di corretto utilizzo e limitazioni, condizioni generali di contratto, visita il sito [www.coopvoce.it](http://www.coopvoce.it).



## CERCA IL PUNTO VENDITA ATTIVATORE PIÙ VICINO A TE

**PROVINCIA DI TRENTO:** ALDENO Via Dante, 9 • AVIO P.zza Roma, 5 • BASELGA DI PINÈ Corso Roma, 9 • BONDO Corso III Novembre, 12 • BORGHO VALSUGANA Corso Vicenza, 4/A • CALDONAZZO Via Marconi, 28/A • CAMPITELLO DI FASSA Streda Dolomites, 73 • CARANO Via Nazionale, 18 • COREDO Via Venezia, 17 • LAVIS Via Degasperis, 2 • MALE' Via 4 Novembre • MATTARELLO Via Catoni, 50 • MEZZOCORONA Via Romana, 16 • MORI Via Marconi, 38 • PERGINE VALSUGANA Piazza Gavazzi, 6 • PONTE ARCHE Via Prati, 19 • PREDAZZO Via C. Battisti, 21 • RIVA DEL GARDA Via Padova - Piazzale Mimosa, 8/10A • ROVERETO Via Mazzini, 65 - Viale Trento, 31/B - Piazza N. Sauro, 19/A • STRIGNO Via Roma, 27 • STORO Via Conciliazione, 22 • TRANSACQUA Viale Piave, 169 • TRENTO Piazza Gen. Cantore, 30 - Via Brigata Acqui, 2 - Via Solteri, 43 - Ravina - Via Herrsching, 1 - Via C. Menguzzato, 85 - Corso 3 Novembre, 2 - Piazza Lodron, 28 • TUENNO Piazza Alpini, 24 • VEZZANO Via Roma, 45 • VILLALAGARINA Via 25 Aprile, 50 • **PROVINCIA DI BELLUNO:** AGORDO Via Insurrezione, 18 • FALCADE Piazza Mercato • SEDICO Via Gerolamo Segato, 11 • **PROVINCIA DI BOLZANO:** BOLZANO Via Macello, 29 • MONGUELFO Via Pusteria, 17 • SALORNO Via Trento, 18



# SocioSì RACCOLTA PUNTI

valida nei negozi aderenti

Ecco i prodotti che dal 19 settembre  
al 2 ottobre potrai pagare in parte con  
i punti della tua Carta In Cooperazione!

**Yogurt senza lattosio Bella Vita Merano**  
assortito 2 x 125 g  
2,76 € al kg



SOLO PER I SOCI  
**40 PUNTI** e **0,29 €**  
ANZICHÉ **1,15 €**

**Certosa Galbani**  
165 g  
8,79 € al kg



SOLO PER I SOCI  
**80 PUNTI** e **0,65 €**  
ANZICHÉ **1,90 €**

**Latte Senza Lattosio Accadi**  
parzialmente scremato 1 litro  
1,55 € al litro



SOLO PER I SOCI  
**60 PUNTI** e **0,95 €**  
ANZICHÉ **1,99 €**

**Panna spray Fior di Neve TreValli**  
250 g  
7,56 € al kg



SOLO PER I SOCI  
**120 PUNTI** e **0,69 €**  
ANZICHÉ **2,25 €**

**Gelato Ringo Snack**  
vaniglia pz. 8 - 280 g  
8,75 € al kg



SOLO PER I SOCI  
**150 PUNTI** e **0,95 €**  
ANZICHÉ **3,50 €**

**Soyadrink Valsoia**  
Gusto Morbido 500 ml  
2,78 € al litro



SOLO PER I SOCI  
**90 PUNTI** e **0,49 €**  
ANZICHÉ **1,80 €**

**Preparato per Budino Cameo**  
Vaniglia 70 g al kg 12,71 € -  
Amaretto - Cioccolato 96 g al kg 9,27 €  
2 buste



SOLO PER I SOCI  
**40 PUNTI** e **0,49 €**  
ANZICHÉ **1,30 €**

**Ciocolatini Baci Bijou Perugina**  
assortiti 200 g al kg 19,95 € -  
Ruby 150 g al kg 26,60 €



SOLO PER I SOCI  
**170 PUNTI** e **2,29 €**  
ANZICHÉ **5,55 €**

**Caramelle Le gelées Bonelle Fida**  
frutta 200 g al kg 6,95 € -  
frutti di bosco  
160 g al kg 8,69 €



SOLO PER I SOCI  
**80 PUNTI** e **0,59 €**  
ANZICHÉ **1,90 €**

**+ PUNTI**

Raccogli subito tanti punti per i prossimi **SUPER PREMI**

Ecco i prodotti che DAL 19 SETTEMBRE AL 2 OTTOBRE ti consentiranno di ricevere tanti Punti Extra sulla tua Carta In Cooperazione!

**Filetti di platessa impanati Coop**  
surgelati 300 g



**+10 PUNTI**

**Crackers Coop**  
salati - non salati  
560 g



**+10 PUNTI**

**Caramelle Monk's**  
mentho eucalyptus  
100 g



**+10 PUNTI**

**Riso Classico Flora**  
parboiled 1 kg



**+35 PUNTI**

Il numero dei prodotti presente in negozio può essere inferiore a quello presentato in questa pagina a seconda dell'assortimento e delle dimensioni del punto vendita. Iniziativa promossa da SAIT soc. coop. Consorzio delle Cooperative di Consumo Trentine con sede in Via Innsbruck, 2 a Trento. Regolamento disponibile presso il Punto Vendita partecipante. Promozione valida nei punti vendita aderenti che espongono i materiali dell'iniziativa. \* Punti doppi con i prodotti Coop: non danno diritto al cumulo dei punti le ricariche Coop Voce, la rivista fiorifere Coop e il latte infanzia tipo 1 Coop.

**PUNTI DOPPI CON I PRODOTTI COOP\***

# SocioSì RACCOLTA PUNTI

valida nei negozi aderenti

Ecco i prodotti che dal 3 al 16 ottobre potrai pagare in parte con i punti della tua Carta In Cooperazione!

**Fiocchi di latte  
Jocca**  
175 g  
9,09 € al kg



**SOLO PER I SOCI**  
90  
PUNTI e 0,69 €  
ANZICHÈ 1,99 €

**Panna da montare UHT  
Peri**  
200 ml  
5,95 € al litro



**SOLO PER I SOCI**  
70  
PUNTI e 0,49 €  
ANZICHÈ 1,50 €

**Base per Pizza Stuffer**  
400 g  
4,63 € al kg



**SOLO PER I SOCI**  
120  
PUNTI e 0,65 €  
ANZICHÈ 2,65 €

**Latte Trento UHT intero**  
1 litro  
0,99 € al litro



**SOLO PER I SOCI**  
50  
PUNTI e 0,49 €  
ANZICHÈ 1,15 €

**Cordon Bleu  
Coop**  
pz. 2 - 250 g  
7,16 € al kg



**SOLO PER I SOCI**  
110  
PUNTI e 0,69 €  
ANZICHÈ 2,60 €

**Olio di semi di mais  
Cuore**  
1 litro  
3,59 € al litro



**SOLO PER I SOCI**  
80  
PUNTI e 2,79 €  
ANZICHÈ 4,39 €

**Cetrioli agrodolci Zuccato**  
330 g - netto / sgocciolato 190 g  
7,32 € al kg



**SOLO PER I SOCI**  
70  
PUNTI e 0,69 €  
ANZICHÈ 1,65 €

**Vino Valpolicella DOC Ripasso  
Duca del Frassino**  
750 ml  
7,71 € al litro



**SOLO PER I SOCI**  
340  
PUNTI e 2,38 €  
ANZICHÈ 8,25 €

**Preparato 9 Torte Cameo**  
373 g  
4,80 € al kg



**SOLO PER I SOCI**  
100  
PUNTI e 0,79 €  
ANZICHÈ 2,35 €

**+ PUNTI**

Raccogli subito tanti punti per i prossimi

**SUPER PREMI**

Ecco i prodotti che DAL 3 AL 16 OTTOBRE ti consentiranno di ricevere tanti Punti Extra sulla tua Carta In Cooperazione!

**Tonno Coop**  
al naturale 3 x 80 g -  
sgocciolato 3 x 56 g



**+10  
PUNTI**

**Confetture Zuegg**  
frutti di bosco - lamponi -  
mirtilli neri 320 g -  
fichi -  
Crema di marroni  
330 g



**+15  
PUNTI**

**Teneroni Casa Modena**  
prosciutto cotto 150 g



**+20  
PUNTI**

**Birra Premium  
Forst**  
bottiglia 660 ml



**+45  
PUNTI**

Il numero dei prodotti presente in negozio può essere inferiore a quello presentato in questa pagina a seconda dell'assortimento e delle dimensioni del punto vendita. Iniziativa promossa da SAIT soc. coop. Consorzio delle Cooperative di Consumo Trentine con sede in Via Innsbruck, 2 a Trento. Regolamento disponibile presso il Punto Vendita partecipante. Promozione valida nei punti vendita aderenti che espongono i materiali dell'iniziativa. \* Punti doppi con i prodotti Coop: non danno diritto al cumulo dei punti le ricariche Coop Voce, la rivista fiorifore Coop e il latte infanzia tipo 1 Coop.

**PUNTI DOPPI CON I PRODOTTI COOP\***



# MISSIONE RISPARMIO

più convenienza al Socio



## OFFERTE

Offerte esclusive per i Soci possessori di Carta In Cooperazione

**DAL 3 AL 16 OTTOBRE 2019**

### LINEA RAVENNA BALLARINI

- Corpo in alluminio ad alto spessore
- Rivestimento antiaderente estremamente resistente
- Fondo speciale in alluminio e acciaio, adatto anche all'induzione



Padella  
Ø cm 28

SCONTO  
**50%**

**18,90** €

ANZICHÉ **37,95** €

Wok  
Ø cm 28

SCONTO  
**56%**

**18,90** €

ANZICHÉ **42,95** €

Casseruola  
Ø cm 20

SCONTO  
**59%**

**18,90** €

ANZICHÉ **46,95** €

**DAL 17 AL 30 OTTOBRE 2019**

### PIUMINO BICOLORE

- Interno anallergico in microfibra 300 g
- Colori assortiti



SINGOLO  
cm 155x200

SCONTO  
**44%**

**13,90** €

ANZICHÉ **24,90** €

MATRIMONIALE  
cm 250x200

SCONTO  
**44%**

**19,90** €

ANZICHÉ **35,90** €

### GUANCIALE IN MEMORY GREEN

- cm 50x80



SCONTO  
**33%**

**7,90** €

ANZICHÉ **11,90** €

# MISSIONE RISPARMIO

## IN PRENOTAZIONE PER TUTTI

ENTRO IL 10 OTTOBRE 2019

CONSEGNA DAL 25 AL 30 NOVEMBRE 2019



nr.  
**198** VARIANTE 8569  
FIORE

### COMPLETO LETTO MATRIMONIALE PLATINUM IN RASO COGAL

- Completo letto in raso di cotone 100% stampato
- Prodotto in Italia
- Misure: lenzuolo sotto cm 180x200; lenzuolo sopra cm 260x290; 2 federe a due volant cm 50x80

PREZZO € 84,90  
OFFERTA € 59,90

PREZZO SOCI € **53,90**

SCONTO **36%**



nr.  
**199** VARIANTE 8746  
GRIGIO



nr.  
**200** VARIANTE 8746  
ORO

### COPRIMATERASSO TERMICO CON ELASTICI BEURER

- Nessuno scivolamento grazie al fissaggio al materasso tramite elastici
- Traspirante
- 3 livelli di temperatura illuminati
- Potenza 60 Watt
- Sistema di sicurezza Beurer (BSS)
- Interruttore rimovibile
- Lato superiore e inferiore: vello
- Lavabile in lavatrice a 30 °C



nr.  
**201** cm 80x150 PREZZO € 38,50  
OFFERTA € 23,90

PREZZO SOCI € **19,90** SCONTO **48%**

nr.  
**202** cm 140x150 PREZZO € 77,50  
OFFERTA € 47,90

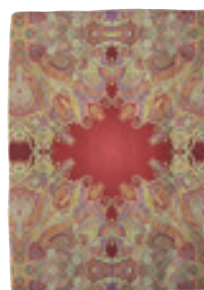
PREZZO SOCI € **43,90** SCONTO **43%**

### SCALDOTTO CALEFFI

- Plaid imbottito con un peso di 250 g/mq
- Tessuto di cotone smerigliato 100% in stampa digitale
- Misura: cm 130x170
- Prodotto in Italia



nr.  
**203**  
ALCOVA  
ORO



nr.  
**204**  
KASHMIR  
BORDEAUX



nr.  
**205**  
ORIENTE  
GRIGIO

PREZZO € 54,90  
OFFERTA € 38,90

PREZZO SOCI € **34,90** SCONTO **36%**



# MISSIONE RISPARMIO

## IN PRENOTAZIONE PER TUTTI

ENTRO IL 10 OTTOBRE 2019

CONSEGNA DAL 25 AL 30 NOVEMBRE 2019

### UMIDIFICATORE ULTRASUONI BEURER

- Umidificatore con tecnologia a ultrasuoni, silenzioso e a basso consumo energetico
- Per profumare l'ambiente, adatto per oli essenziali
- Con modalità notturna: funzionamento silenzioso e senza fastidiosa illuminazione
- Umidificazione fino a max. 200 ml/h
- Adatto a spazi fino a 20 m<sup>2</sup>
- Dimensioni serbatoio: 2,0 l
- Serbatoio dell'acqua rimovibile
- Arresto automatico
- Inclusa spazzola per pulizia



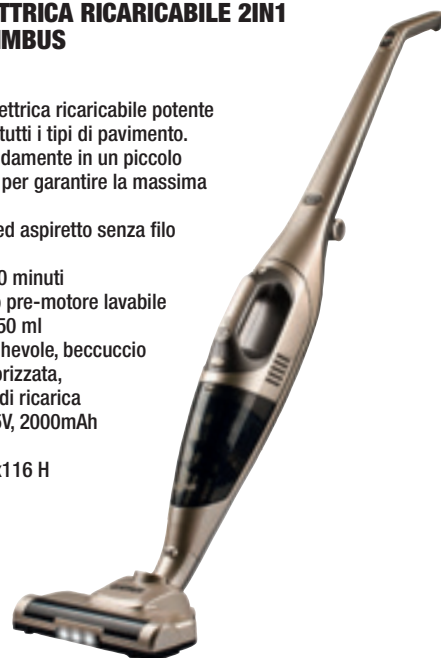
nr. BIANCO  
**206**

nr. COFFEE  
**207**

PREZZO € 59,90  
OFFERTA € 36,90  
PREZZO SOCI € **34,90** **SCONTO 41%**

### nr. SCOPA ELETTRICA RICARICABILE 2IN1 CICLONE NIMBUS

- Nimbus è una scopa elettrica ricaricabile potente e leggera, perfetta per tutti i tipi di pavimento. Si può convertire comodamente in un piccolo aspirapolvere cordless per garantire la massima versatilità di utilizzo
- 2 in 1: Scopa elettrica ed aspirapolvere senza filo
- Potenza 150W
- Autonomia d'utilizzo: 30 minuti
- Sistema Ciclone e filtro pre-motore lavabile
- Capacità contenitore 450 ml
- Accessori: manico pieghevole, beccuccio a lancia, spazzola motorizzata, alimentatore con base di ricarica
- Batteria al Litio da 18.5V, 2000mAh
- Peso: 2.64 kg
- Dimensioni: cm 26x18x116 H



PREZZO € 99,00  
OFFERTA € 79,90  
PREZZO SOCI € **74,90** **SCONTO 24%**

### nr. VAPORI'JET CON DETERGENTE ARIETE 4139

- Leggero, pratico, maneggevole e multiuso: Vapori Jet è il pulitore a vapore portatile ideale per tutte le superfici che richiedono pulizia e igiene quotidiana
- Potenza: 900 watt
- Autonomia vapore continuo: 20 min
- Capacità utile caldaia: 250 cc
- Capacità serbatoio detergente: 95 cc
- Materiale caldaia: alluminio
- Lunghezza cavo alimentazione: 5 mt



- Accessori: spazzola piccola - accessorio tergovetri - panno cuffia - beccuccio 90° - spazzolino rotondo - caraffa/imbuto - tracolla
- Marchi di conformità: CE

PREZZO € 74,50  
OFFERTA € 49,90  
PREZZO SOCI € **45,90** **SCONTO 38%**

### nr. FERRO A VAPORE ROWENTA EFFECTIVE

- Ferro da stiro a vapore a risparmio energetico
- Eco energy, risparmio fino al 20%
- Alimentazione 2200W
- Piastra in Airglide
- Lunghezza cavo 2m
- Serbatoio 250ml
- Funzione anticalcare
- Colori: bianco e blu cobalto



PREZZO € 49,99  
OFFERTA € 32,90  
PREZZO SOCI € **27,90** **SCONTO 44%**

**nr. 211 TOSTAPANE GIRMI ROSSO 850W**

- Tostapane in acciaio con 6 livelli di cottura
- Potenza: 770-920 W
- Ampie fessure per la cottura di toast farciti
- Timer con 6 livelli di cottura
- 3 Funzioni: scongelamento, riscaldamento, cottura
- Spegnimento automatico
- Pinze in acciaio Inox
- Corpo in acciaio Inox
- Vassoio raccogli briciole estraibile
- Alimentazione: AC 220-240V ~ 50/60 Hz
- Dimensioni: cm 280x200x175



PREZZO € 44,90  
 OFFERTA € 34,90  
 PREZZO SOCI € 29,90 **SCONTO 33%**

**nr. 212 SCALDAVIVANDE GIRMI CON CONTENITORE INOX**

- Scaldavivande con contenitore inox removibile, grazie al doppio voltaggio può essere utilizzato anche in macchina
- Potenza: 36 W
- Doppio Voltaggio: 12V per auto, 230V per rete elettrica
- Riscalda e mantiene in caldo
- Contenitore inox 0,7 litri
- Capacità piatto trasparente 0,5 litri
- Luce di funzionamento
- Maniglia ripiegabile
- Sfiato vapore
- Cavo per auto ed adattatore per rete elettrica
- Dimensioni: cm 17x16x15,5



PREZZO € 34,90  
 OFFERTA € 27,90  
 PREZZO SOCI € 24,90 **SCONTO 28%**

**SET BAKEWARE PETRAVERA AETERNUM**

- Rivoluzionaria superficie antiaderente con particelle minerali ultra-resistente
- Superficie dura come la pietra per una cucina sana
- Bis di teglie per lasagne, torte e pizza
- Robusto corpo in acciaio
- Adatto al forno
- Lavabile in lavastoviglie

**nr. 213 LASAGNERE cm 35x27 + cm 45x30**



**nr. 215 TORTIERA APRIBILE ø cm 18 + ø cm 26**



PREZZO € 19,90  
 OFFERTA € 14,90  
 PREZZO SOCI € 10,90 **SCONTO 45%**

**nr. 214 PIZZA ø cm 33 + TEGLIA cm 38**



**nr. 216 PENTOLA A PRESSIONE DIVINA AETERNUM 5LT**

- Pentola a pressione versatile e affidabile. Sicura e facile da utilizzare, munita di un triplo sistema di sicurezza. Adatta anche all'induzione.
- Materiale: Acciaio
- Rivestimento: Acciaio
- Dimensione: 5 lt



PREZZO € 46,90  
 OFFERTA € 35,90  
 PREZZO SOCI € 29,90 **SCONTO 36%**

**nr. 218 CASSA BLUETOOTH PORTATILE CON DOPPIO SPEAKER**

- Cellularline - AQL Concerto
- Altoparlante Bluetooth Stereo Wireless Portatile Speaker per Iphone, Samsung, Huawei e altri Smartphone con Custodia Rigida da Viaggio
- Concerto offre la possibilità di utilizzo in modalità compatta, grazie alla base magnetica, o separatamente, per ottenere un effetto stereo o anche in luoghi diversi l'uno dall'altro
- Caratteristiche:
  - Modalità stereo o 2 altoparlanti singoli
  - Altoparlanti wireless con un suono potente e definito
  - Microfono a voce chiara
  - Custodia rigida da viaggio
  - Stand-by autonomia 200 ore
  - Autonomia Play Time 8 ore
  - Tempo di ricarica 2 ore
  - Potenza di uscita 6 watt



PREZZO € 79,90  
 OFFERTA € 69,90  
 PREZZO SOCI € 63,90 **SCONTO 20%**



# MISSIONE RISPARMIO

## IN PRENOTAZIONE PER TUTTI

ENTRO IL 10 OTTOBRE 2019

CONSEGNA DAL 25 AL 30 NOVEMBRE 2019

nr.  
**217**

### CARAFFA FILTRANTE

#### MIKROPLASTIK-STOP™ LAICA - MADE IN ITALY

La prima caraffa filtrante che blocca le microplastiche (blocca le particelle  $\geq 0,1 \mu\text{m}$ ).

La confezione include:

- 1 caraffa Laica capacità totale 3 lt, sportello di riempimento automatico, adatta alla porta del frigorifero, BPA free
- 1 filtro Mikroplastik-STOP™ Durata: 1 anno /1000 litri
- 1 pompa di attivazione per filtro Mikroplastik-STOP™
- 3 cartucce filtranti Bi-flux™ Durata: 3 mesi

PREZZO €

~~49,90~~

SCONTO

**28%**

OFFERTA €

~~39,90~~

PREZZO  
SOCI €

**35,90**



# LAICA

*amore per l'acqua*

Mikro  
PLASTIK

STOP

## Gli specialisti della filtrazione

## La prima caraffa filtrante che blocca le microplastiche

MADE IN ITALY



Grazie all'innovativo sistema modulare della caraffa filtrante **MikroPLASTIK-STOP™** vengono bloccate il 99,99% delle microplastiche eventualmente presenti nell'acqua di rete\*.

### Come funziona?

**L'acqua di rubinetto:** può essere contaminata dalle microplastiche.

**La cartuccia Bi-flux®** preserva i sali minerali\*\* e riduce: durezza, metalli pesanti, contaminanti chimici, pesticidi ed erbicidi.

**Filtro MikroPLASTIK-STOP™** blocca le particelle di microplastica delle dimensioni  $\geq 0,1 \mu\text{m}$  (micrometri).

**Acqua filtrata:** Gusta tutto il piacere della sicurezza.



### Test da laboratori accreditati

**Tutto il gusto dell'acqua,  
in totale sicurezza.**

L'efficacia del filtro **MikroPLASTIK-STOP™** è stata testata da laboratori indipendenti accreditati in Italia e in Germania.



\* Le Microplastiche non sono necessariamente presenti nell'acqua di rete. Per maggiori informazioni contattate il vostro gestore della rete idrica.

\*\* Naturalmente presenti nell'acqua di rete

www.laica.it

Seguici sui social:



# MISSIONE RISPARMIO

## OFFERTE VALIDE SOLO AL COOP SUPERSTORE

**DALL'1 AL 31 OTTOBRE  
LE OFFERTE DEL MESE**

### TRENTO

Via Centro Direzionale  
Trento Sud, 11-12  
tel 0461 - 362600

**coop**  
SUPERSTORE

## Tognana

a tua idea di casa

### LINEA COTTURA TITANIUM GRANITE

Alcuni esempi:

**1** COPERCHIO IN VETRO  
Ø cm 16

PREZZO € 11,50

OFFERTA € 7,99

PREZZO SOCI € **6,90** **SCONTO 40%**

**2** CASSERUOLA 1 MANICO  
Ø cm 16

PREZZO € 22,90

OFFERTA € 15,90

PREZZO SOCI € **13,60** **SCONTO 40%**

**3** CASSERUOLA 2 MANICI  
Ø cm 20

PREZZO € 27,90

OFFERTA € 19,50

PREZZO SOCI € **16,50** **SCONTO 40%**



**4** PADELLA  
Ø cm 24

PREZZO € 24,90

OFFERTA € 17,40

PREZZO SOCI € **14,90** **SCONTO 40%**

**5** WOK  
32 cm

PREZZO € 39,90

OFFERTA € 27,90

PREZZO SOCI € **23,90** **SCONTO 40%**



## Tognana

a tua idea di casa

### SERVIZIO DA TAVOLA

6 posti, 18 piatti

PREZZO € 56,90

OFFERTA € 42,50

PREZZO SOCI € **36,90** **SCONTO 35%**

### SET 3 BICCHIERI

in pasta colorata, 310 cc

PREZZO € 19,90

OFFERTA € 14,90

PREZZO SOCI € **12,90** **SCONTO 35%**

Se acquisti 1 servizio di piatti + 2 set bicchieri, ogni set bicchieri lo paghi € 9,90, anzichè € 12,90 con un risparmio totale di € 6,00



# MISSIONE RISPARMIO

## OFFERTE VALIDE SOLO AL COOP SUPERSTORE

**DALL'1 AL 31 OTTOBRE  
LE OFFERTE DEL MESE**

### TRENTO

Via Centro Direzionale  
Trento Sud, 11-12  
tel 0461 - 362600

**coop**  
SUPERSTORE

### CALEFFI HOME

#### TRAPUNTA CALDUCCIA

- Tessuto esterno microfibra 100% poliestere
- Imbottitura 100% fibra di poliestere 200g/mq
- Trapuntatura jumping
- Disponibile nelle varianti Tinta unita Double, Tartan, Baltic, Armonia e nelle misure 1 piazza, 1 piazza e mezzo, 2 piazze

Esempio: 2 piazze

PREZZO	€	82,90
OFFERTA	€	53,50
 PREZZO SOCI	€	44,90
		<b>SCONTO 45%</b>

#### COMPLETO LETTO

- 100% cotone stampato
- Composto da lenzuolo sopra, sotto con angoli, federa volan
- Disponibile nelle varianti Tinta unita Double, Tartan, Baltic, Armonia e nelle misure 1 piazza, 1 piazza e mezzo, 2 piazze

Esempio: 2 piazze

PREZZO	€	54,90
OFFERTA	€	35,50
 PREZZO SOCI	€	29,90
		<b>SCONTO 45%</b>



Tinta unita double



Tartan



Baltic

Tutte le fantasie e le combinazioni disponibili

#### SET COPRIPIUMINO

- 100% cotone
- Composto da sacco e federe
- Disponibili nelle varianti Tinta unita Double, Tartan, Baltic, Armonia e nelle misure 1 piazza, 1 piazza e mezzo, 2 piazze

Esempio: 2 piazze

PREZZO	€	54,90
OFFERTA	€	35,50
 PREZZO SOCI	€	29,90
		<b>SCONTO 45%</b>



#### PIUMINO ANALLERGICO EASY IN MICROFIBRA

- Mano morbida e soffice al tatto
- La particolare trapuntatura evita la dispersione del calore corporeo
- Imbottitura 100% poliestere, 250g/mq, è anallergica e altamente igienica
- Disponibile nelle misure 1 piazza, 1 piazza e mezzo, 2 piazze

Esempio: 2 piazze

PREZZO	€	54,90
OFFERTA	€	35,50
 PREZZO SOCI	€	29,90
		<b>SCONTO 45%</b>



#### SET SPUGNA 2+2 LINEA CLUB

- 100% cotone jacquard 420 g/mq
- composto da 2 asciugamani e 2 ospiti

PREZZO	€	16,40
OFFERTA	€	10,50
 PREZZO SOCI	€	8,90
		<b>SCONTO 45%</b>



#### ACCAPPATOIO LINEA CLUB

- 100% cotone
- Colori assortiti

PREZZO	€	34,90
OFFERTA	€	22,50
 PREZZO SOCI	€	18,90
		<b>SCONTO 45%</b>



# MISSIONE RISPARMIO

## OFFERTE VALIDE SOLO AL COOP SUPERSTORE

**DALL'1 AL 31 OTTOBRE  
LE OFFERTE DEL MESE**

### TRENTO

Via Centro Direzionale  
Trento Sud, 11-12  
tel 0461 - 362600

**coop**  
SUPERSTORE

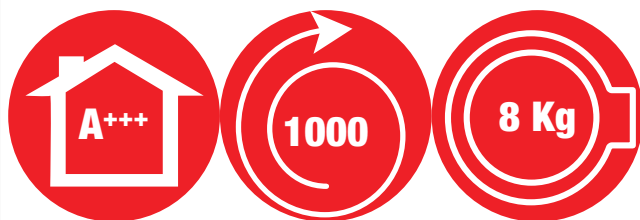
**PRENOTAZIONE DALL'1 AL 31 OTTOBRE 2019 - CONSEGNA A PUNTO VENDITA ENTRO 15 GIORNI**

#### LAVATRICE BOSCH WAK20168IT

- Programmazione lavaggio
- Funzione Turbo: risultati di lavaggio perfetti col 40% di tempo in meno
- Dimensioni: cm 84x60x40

GARANZIA COOP 3 ANNI

PREZZO	€	399,00	
OFFERTA	€	319,00	
PREZZO SOCI	€	<b>279,00</b>	SCONTO 30%



#### ASCIUGATRICE BOSCH WTH83007IT

- Funzionamento a pompa di calore
- Livello acustico 65 dB: asciugatura silenziosa
- Filtro EasyClean: pulizia semplice del filtro del condensatore
- Dimensioni: cm 84,2x59,8x59,9

GARANZIA COOP 3 ANNI

PREZZO	€	499,00	
OFFERTA	€	399,00	
PREZZO SOCI	€	<b>349,00</b>	SCONTO 30%





# RACCOGLI IL RISPARMIO

**15** Bollini = **20** % di sconto

**10** Bollini = **10** % di sconto

Dal 26 agosto al 6 ottobre 2019,  
**ogni 20 euro** di spesa e multipli ricevi un bollino  
che verrà applicato sulla tua scheda.

Completa la scheda con 10 o 15 bollini  
e **riceverai uno sconto** rispettivamente del **10%** o del **20%**  
su una spesa\* fino al 13 ottobre 2019.

\*singolo scontrino importo massimo 200 euro. Lo sconto non verrà applicato sui prodotti già in offerta.

